



LB 2-16 OPERATING MANUAL



K M International
Keizer-Morris International, Inc.
THE "INFRARED PROCESS" WORLDWIDE EXPERTS

KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler Manual – v.5.25.21

810-688-1234 ☎ Toll Free: 800-492-1757 ☎ Fax: 810-688-8765
www.kminternational.com

© 2010 Keizer-Morris International. All Rights Reserved.



TABLE of CONTENTS

INTRODUCTION	1
SAFETY and WARNING INFORMATION	2
HOW THE HEATING SYSTEM WORKS	3
POSITIONING THE UNIT	4
OPERATION	4
ADJUSTING THE ZONES	5
CHANGING BOTTLES	6
REGULATOR OPERATION	6
BLANKET REPLACEMENT	7
TROUBLESHOOTING	9
TRAINING POLICY	11
LIMITED WARRANTY	12
UNIT PARTS PHOTOS	14



THE CHOICE OF ASPHALT PROFESSIONALS WORLDWIDE

© 2010 Keizer-Morris International. All Rights Reserved. Keizer-Morris, Crack Jet, the KM Emblem, and all other KM names and symbols are Trademarks owned by KM International.

KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler Manual – v.5.25.21

810-688-1234 ☎ Toll Free: 800-492-1757 ☎ Fax: 810-688-8765

www.kminternational.com

© 2010 Keizer-Morris International. All Rights Reserved.



INTRODUCTION

The **KM International Team** would like to take this opportunity to **THANK YOU** for your purchase of the KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler (**LB 2-16**). We at KMI are confident that your newest Infrared asphalt surface heater will offer years of safe, reliable and cost effective “**IN PLACE ASPHALT RECYCLE and REPAIR.**” KM International, Inc. has acquired and developed a number of strengths that has fostered KMI’s worldwide reputation as the “**INFRARED PROCESS EXPERTS**”. We have designed, developed and set the “Gold” and “Green” standards for Infrared use. We are the preeminent authority on the “Infrared Process” of in place “asphalt surface heating” and “recycle and repair.” We have fostered an ongoing industry standard of quality and excellence that continually exceeds our customers’ expectations in all of our product offerings including our “Infrared” line of equipment, crack maintenance and repair equipment, Hot Box Asphalt Reclaimers and Asphalt Recyclers.

Our commitment to the design and manufacture of the highest quality asphalt surface maintenance and repair equipment on the market is not just a “quote on the wall” but rather the driving force for the entire KMI team. Our 26 years in the Infrared and asphalt maintenance industries has provided **KM INTERNATIONAL** the necessary experience and knowledge of “IN PLACE ASPHALT RECYCLE and REPAIR” to give our customers the “peace of mind” that only experience and knowledge can provide; experience and knowledge that our customers have come to rely on. The Management Team at **KM INTERNATIONAL** is confident that YOUR purchase of the **KM LB 2-16** will be the basis for a long standing and mutually profitable relationship. The Goal at **KM INTERNATIONAL** has and will always be to manufacture infrared heaters that provide our customers cost savings, purchase justification and profitability.

The **KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recyclers** are designed to give years of dependable high performance service. Their solid welded construction stands up well to commercial use. The simple, straight forward design has little to go wrong and can be maintained easily. The compacted fold up design makes the LB 2-16 IR easy to use, transport and store.

The KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler provides two (2) 2 foot x 4 foot independently controlled infrared zones for a total coverage of 16 sq. ft.), as the name indicates two (2) zones for 16 sq. feet hence the name **KM LB 2-16**. It is designed to be used to heat and repair asphalt of varying sizes and shapes making it the most versatile and efficient Infrared Asphalt Recycler on the market.

The serial number for this machine is located on a serial tag on the front of the machine and is included on the last page of this manual. Please be sure to retain this manual. It is a convenient information source that should be consulted regularly.



SAFETY AND WARNING INFORMATION

Please **READ and UNDERSTAND** these operating instructions carefully **PRIOR TO ATTEMPTING TO OPERATE** the **KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler**. **FAILURE TO FOLLOW** these instructions and the safety warnings on the **KM LB 2-16** may result in a possible **FIRE HAZZARD** and will void the warranty. Any safety screen or guard removed for servicing must be replaced before operating the **LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler**. **DO NOT USE** the **LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler** if any part(s) has been damaged or placed under water. **DO NOT OPERATE** if the ceramic refractory blanket is wet or damaged. **DO NOT OPERATE** if the side safety panels have been removed. If the **LB 2-16** is not working or has been damaged in any way **IMMEDIATELY CALL** a qualified service technician to inspect the infrared heater and/or to replace any part of the control system and any gas control, which has been damaged.

THIS UNIT REQUIRES PROPANE GAS OR A SIMILAR TYPE GAS. Repair should be **PERFORMED** by a qualified service person. The **LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler** system should be **INSPECTED** before initial use and at least annually by a professional **KMI** service person. It is **IMPERATIVE** that the unit's control compartment, burners, and circulating air passageways **ARE KEPT CLEAN** to provide for adequate combustion and ventilation air. Always **KEEP** the **KM LB 2-16** clear and free from combustible materials, gasoline, and other flammable vapors and liquids.

NEVER OBSTRUCT the flow of combustion and ventilation air. Keep the front of the **KM LB 2-16 CLEAR** of all obstacles and materials for servicing and proper operation. Children and adults should be **ALERTED** to the hazards of high surface temperature and should **STAY AWAY** to avoid burns or clothing ignition.

WARNING: Always wear protective clothing, including eye and ear protection when operating this or any other equipment. This equipment uses an open flame and requires the proper protection to avoid operator injury.

Safety is a serious concern when working with any fuel combustion system and the **KM LB 2-16 Infrared's** propane system should be no exception. As with all **KMI** infrared heaters, the **KM LB 2-16** is intended for **outdoor use only**. Gas leaks present a danger and should be tested for daily. Use a strong soap solution around fittings, bottles and hoses, watching for bubbles. **NEVER** use a flame to locate a suspected leak.

The **KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler** is designed to heat asphalt to a working temperature in excess of three hundred (**300**) **degrees**. The desired surface temperature can be a hazard and requires all necessary caution. The heat can and will get **DANGEROUSLY** hot very quickly; care and caution must be observed at all times.

WARNING: Explosions can occur if gas is present!!!!!!!!!!

KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler Manual – v.5.25.21

810-688-1234 ☎ Toll Free: 800-492-1757 ☎ Fax: 810-688-8765

www.kminternational.com

© 2010 Keizer-Morris International. All Rights Reserved.



Be aware of your surroundings. Use caution around buildings, utility wires, combustibles, excess seal coat, flammable gasses from manhole covers, landscaping material, dry weeds and grasses, or buried utilities, etc. to prevent damage from heat or fire.

Whenever heating on or around manholes and other underground utilities, always check with the local utility company for presence of gas or combustibles. Use a gas sniffer or detector to determine flammable hazards. Do not ever use an open flame to check for flammable gases.

CAUTION: When heating asphalt where rubber crack fill exists, take extreme care as the rubber may catch fire. It may be necessary to manually cycle the heating sequence in order to heat the surface more slowly. A slower heating process minimizes the potential to flash ignite the rubber. The same procedure may also be necessary while heating over fresh or excessive sealcoat.

IT IS HIGHLY RECOMMENDED THAT YOU HAVE A FIRE EXTINGUISHER ON YOUR JOB SITE AT ALL TIMES.

WARNING: Inspect all fuel lines and connections daily before using the KM LB 2-16 Infrared. **DO NOT** use if damaged in any way. **DO NOT** allow the fuel line to lie against the bottom of the machine or on any hot surface during use. **DO NOT** expose the hose in any way to heat or physical abuse during operation.

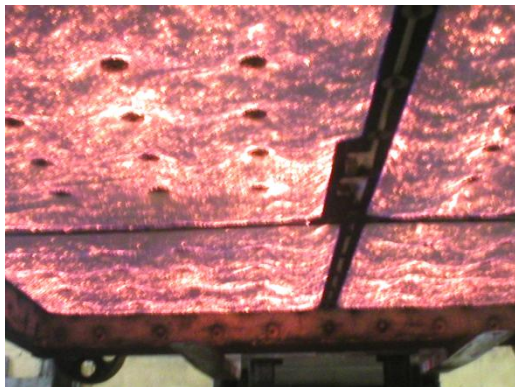


Figure 1



Figure 2

HOW the HEATING SYSTEM WORKS

The blower constantly forces air through the micro-spaces in the ceramic refractory fiber blanket. When the control valves are opened, propane gas is mixed with this air. The pilot light then ignites as shown in *Figure 2*. This results in the combustible mixture, at the lower surface of the blanket, to ignite on the surface of the ceramic blanket as shown in *Figure 1*. Flame is never present behind the blanket. The flame spreads evenly across this lower surface and quickly turns red-orange hot. The long wave radiant energy or Infrared that is developed then penetrates the asphalt surface. The KMI Infrared heating process is the only one of its kind in the industry. The heater utilizes automatically timed cycles that turn the heater on and off during use. The process was specifically designed by the KMI Team to allow for



deeper penetration of the asphalt without burning or scorching the surface. The KM International Infrared Process allows the heated asphalt to be reused and provides a better longer lasting seamless repair. **WARNING: Heat escaping from under the KM LB 2-16 Infrared causes the bottom sides of the unit to get very hot. Be sure that the blower has gone through its final cooling cycle. Depending on ambient conditions, the heaters may still be hot enough to cause serious injury. SHOW CARE & CAUTION when loading and transporting.**

POSITIONING THE UNIT

1. Remove the protective cover from the heat deck and inspect the unit for serviceability. Visually inspect the ceramic blanket and its retainer frames, nuts and washers.
2. Maneuver the unit in position at the area of repair.
3. Unlock the heating panel and lower it to the ground over the repair. The LB 2-16 is ready for operation.

Helpful Hint: If you anticipate multiple moves to complete a repair, position the unit so that you will not be placing the bottle rack & tires over a newly completed repair area.

4. For repositioning after heating an area of repair lift the heating panel back into its locked travel position using the handles affixed to the outside corners, maneuver the unit and lower the panel. CAUTION: Exhausting heat will escape around the edges of the machine and can severely burn the operator. ALWAYS wear protective gear!

The unit is supplied with a deep cycle marine gel battery and appropriate 110 volt charger. Charge the battery over night before placing the unit into service.

OPERATION

1. Connect the LP hose connection and 12V battery line.
2. Slowly open both 30 lb. propane cylinders. Be sure not to activate the propane excess flow safety valves. Note: Opening a valve too quickly will activate an excess flow valve that limits the flow of fuel through the hoses.
3. Turn ON the ON/OFF Toggle Switch. The LB 2-16 will begin its cycling sequence. The pilot light will automatically ignite.
 - Each of the two independent zones is controlled by a manual zone On/Off valve located on top of the control box. Determine which zone (or zones) you will need for your repair and move the

KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler Manual – v.5.25.21

810-688-1234 ☎ Toll Free: 800-492-1757 ☎ Fax: 810-688-8765

www.kminternational.com

© 2010 Keizer-Morris International. All Rights Reserved.



valve lever to the full open position. The unit will cycle the zones automatically. To end the heat cycle, simply turn the ON/OFF Toggle Switch to the OFF position.

4. The voltmeter will indicate a voltage above 12 volts for a well-charged battery. You should hear the blower run followed shortly by the click of the solenoid gas valve turning on. The 0-15 PSI gauge located on the control panel will indicate 8.5 PSI in the distribution manifold. The pilot should light almost immediately and ignite the heating zones within a few seconds.

- After about one minute the machine should begin a repetitive cycle of approximately 10 seconds off and 40 seconds on. If the asphalt begins to burn or smoke excessively after a few minutes, the switch can be turned off for a short period. The blower will always continue to run for about one and a half minutes after the switch is turned off. The air assures that all the propane has been exhausted from the system and cools the ceramic blanket.

5. When done working the LB 2-16, turn OFF the propane bottles and allow the machine to run until the fuel line is completely empty. All gauges will read 0 PSI.

6. Turn the toggle switch OFF. The blower will continue to run automatically for approximately 1½ minutes.

REMEMBER: Heat escaping from under the LB 2-16 causes the bottom sides of the unit to get hot. SHOW CARE & CAUTION when loading and transporting.

ADJUSTING THE ZONES

CAUTION: VIEW FROM AT LEAST 8 FEET AWAY!

From time to time it may be necessary to re-adjust the gas/air ratio of a zone. Adjustment of the improperly heating zone is best done in dim light. Safely position the LB 2-16 onto nonflammable blocks that will allow visual inspection of the heating panel in working position (facing the pavement) during heating from at least 8 feet away.

There are three (3) mixture adjustment valves located on the control panel. Two are connected to their corresponding heat zones. The third is located toward the middle and is the mixture adjustment valve for the pilot light. The mixture adjustment valves have round handles, which should move stiffly when turned by hand. If any handles move loosely, tighten the packing nut that is on the shaft beneath the handle.

The ideal heating zone adjustment turns the blanket red/orange hot.



Clockwise rotation **closes** the adjustment valve, **leaning the mixture** to that zone. **Counterclockwise** **richens** it. Turn slowly because a small adjustment can make a big difference. If a blue flame layer is visible a distance below the blanket, the mixture is too rich. A patchy blue dancing flame close to blanket means the mixture is too lean. Try several positions as you zero in on the optimum adjustment. Compare the zones.

CHANGING BOTTLES

During the course of a day bottles may cease their supply of propane pressure. **They may run out of propane or on cold days with extensive use they may “freeze up,” leaving some amount of cold liquid propane in them. It is necessary to replace these bottles with full ones.** Simply turn off all the propane valves, turn off the toggle switch and then remove the POL fitting (left-hand threads) from the bottles. Loosen the chains and replace the bottles. Frozen bottles may be useable when they warm up, if they are not too empty.

CAUTION: ENSURE ALL SAFETY STANDARDS ARE FOLLOWED WHEN PROPANE BOTTLES ARE UNDER PRESSURE. BURNS MAY OCCUR.

REGULATOR OPERATION

Your regulator is equipped with a vent which allows the diaphragm to “breathe”. The diaphragm of the regulator moves down and draws air into the bonnet or adjustment spring housing. When the diaphragm moves up, air is expelled through the vent. In the event that excess pressure builds up in the lower housing or body of the regulator, a relief mechanism vents it to the atmosphere. It is imperative to check the vent frequently to be sure it is clean and free of water, corrosion or obstruction, as clogging is a potential cause of regulator malfunction.

Great care has been taken in the manufacture of your regulator and it has been thoroughly tested and UL listed. However, even a small piece of dirt, corrosion, pipe thread compound or other foreign material which finds its way into the regulator can result in higher than normal pressure (high lockup) and/or loss of fuel.

If the vent does become clogged it can easily be cleaned with a toothbrush. In addition, your regulator should be checked periodically by a competent LP serviceman to be sure it is properly adjusted and in safe working condition. By following these simple precautions your regulator should give you years of trouble-free service.

WHAT IS REGULATOR FREEZE UP?

A regulator will not freeze, nor will LP gas under normal atmospheric conditions. However, as the gas passes through the regulator it expands and cools and moisture in the gas or in the regulator may turn to ice. This ice can build up and block the orifice and thus partially or totally block the fuel supply. There are a number of things you can do to prevent this type of freeze up:

KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler Manual – v.5.25.21

810-688-1234 ☎ Toll Free: 800-492-1757 ☎ Fax: 810-688-8765

www.kminternational.com

© 2010 Keizer-Morris International. All Rights Reserved.



1. Be sure your LP cylinder is totally free of moisture before it is filled.
2. Be sure your cylinder is not over filled. This is particularly important if you have a permanently mounted ASME tank.
3. Keep the valves on empty cylinders closed.
4. Have your LP gas dealer inject methyl alcohol in your cylinder.

BLANKET REPLACEMENT

Your KM Infrared Asphalt Recycler operates using Refractory Ceramic Fiber (ceramic blanket). Respiratory protection is necessary when working with this product. Working in a well ventilated environment is recommended along with respiratory protection. There is NO ASBESTOS in the blanket, however precaution such as is necessary when handling fiberglass house insulation should be used. A mask and gloves are necessary.

The ceramic refractory fiber (ceramic blanket) takes a great deal of thermal stress and in time will need replacement. Inspect the blanket on a regular basis for signs of physical damage or punctures. If damage is evident, replace immediately to prevent a “blown blanket”. Properly installed blankets that are not subjected to physical damage can last for years.

The KM LB 2-16 has been designed to make blanket replacement quick and easy.

The 4-48 is equipped with a refractory ceramic blanket. Please pay attention to the warning label enclosed with the blanket and take the necessary precaution to avoid any hazards.

It is highly recommended by KMI that the replacement of the heating element, Ceramic Refractory Blanket and all component parts be done by a KM International certified technician.

KM International recommends that blanket replacements be part of the ongoing maintenance and service provided by the manufacturer. These services are available at our factory in North Branch Michigan. Please contact a sales staff person at 1-800-492-1757 to get information on pricing and availability.

PRODUCT SAFETY INFORMATION

WARNING

- Fiber released during normal handling can cause skin, eye and respiratory irritation.
- Based on studies of laboratory animals, refractory ceramic fiber is classified as a possible cause of cancer.

KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler Manual – v.5.25.21

810-688-1234 ☎ Toll Free: 800-492-1757 ☎ Fax: 810-688-8765

www.kminternational.com

© 2010 Keizer-Morris International. All Rights Reserved.



- Removal of this product after use at temperatures above 1000°C (1832°F) can result in exposure to crystalline silica. Crystalline silica may cause lung damage (silicosis) and is classified as a possible cause of cancer.

WORK PRACTICES

- Avoid breathing dust and contact with skin and eyes.
- Wear long-sleeved, loose fitting clothing, gloves, and eye protection.
- Use an approved respirator as specified in the MSDS.
- Sawing, installation and tear out may generate fiber/dust concentrations and may require additional respiratory protection. See MSDS for recommendations.

FIRST AID

- **Inhalation** – Move to fresh air source, drink water to clear throat, and blow nose to evacuate dust.
- **Eye Contact** – Flush eyes with water to remove dust. If symptoms persist, seek medical attention.
- **Skin Contact** – Wash exposed areas with soap and water after handling.

Before changing a blanket remove the propane cylinders and battery and position the machine on its back with the blanket facing up.

1. Remove all nuts, washers and the frame from the zone of the blanket to be replaced. It is helpful to put a drop of penetrating oil on all nuts to be removed. Remove the blanket to be replaced.

2. Thoroughly inspect the interior of the zone for obvious deformities (i.e. broken bolts, cracks, warped metal or burned paint). Inspect all silicone around and under the air channels and perimeter framework. If there is any void of silicone it should be re-sealed. Standard 100% silicone caulk (temp. rating 475°F) available at hardware stores is recommended.

3. Clean the interior of the zone of all debris (vacuum).

4. Place a dab of high temperature anti-seize lubricant (gray) available at most auto and hardware stores on all exposed threads.

5. Prepare a flat clean surface to roll the blanket onto and trim edges if necessary. A long blade utility knife works well.

6. As the replacement blanket rolls out from the packaging it will face up and be marked INSIDE. When installed, the writing will be inside the machine and no longer visible.

7. If not already pre-cut, measure the dimensions for the piece to be replaced. To do so measure the length from outside of the perimeter bolt across to the outside of the far opposite perimeter bolt. Repeat this procedure to measure width.



8. With the new blanket rolled flat use a marker to mark the dimensions to be cut. Use a straight edge and a knife to make the cuts. Always cut to the outside of the marks, if it is too long, then it can be trimmed shorter.

LB 2-16 Blanket dimensions: Zone 1: 21 ¾" x 42". Zone 2": 20 ¼" x 42".

9. When working with and installing the ceramic blanket it is important to use caution not to damage it with a hole, cut or tear. Install the new piece by carefully laying it on the retainer bolts. Using the palm of your hand, gently push the blanket onto the retainer bolts, forcing the threads thru the blanket. When installed, "INSIDE" will face the machine. The blanket should fit snug from edge to edge and should not have any sags between retainer bolts.

10. Re-install the frame, washers and nuts. When installing the washers place the smooth side down on the blanket.

- a) Tighten the outside perimeter nuts snug to the bushing.
- b) Tighten the interior frame nuts (frame to frame) to show one-to-two (1-to-2) threads above the nut.
- c) Tighten the nuts on the interior retaining bolts which suspend the blanket to show flush to one (0-1) thread. DO NOT OVER TIGHTEN!

11. Inspect to be sure all nuts are "snugged" properly and that everything looks in workable condition.

12. Before placing the machine back into operation the zones should be adjusted for proper heating. Refer to ADJUSTING THE ZONES for the adjustment procedure.

TROUBLE SHOOTING

Problem: Nothing happens when the switch is turned on.

- Dead Battery – Recharge or replace.
- Blown Fuse – Check, replace.
- Bad switch – Try a jumper wire between the fuse and the wired terminal on the voltmeter. If the blower now runs, replace the toggle switch.
- Loose Wire – Look for possible corrosion.
- Verify that batter power supply cord is in place and twist-locks are secure at both ends.

Problem: Voltmeter registers acceptable voltage but blower fails to run.

- Bad Blower Relay (located on the side of the control panel) – Disconnect the four (4) prong blower delay relay (gently pull the connector wire out from under the control panel). On the female half of the connector, use a short piece of wire (jumper wire) to connect the brown wire and yellow wire contacts together. If the blower runs, then the blower delay is faulty and should be replaced.
- Bad blower – If the blower still fails to run it should be replaced after checking its ground.

Problem: Blower runs but solenoid valve won't "click" on. No low pressure gauge reading. Follow all test procedures with the fuel cylinders CLOSED in the OFF position!

- Air Pressure Switch Failure – Locate the pressure switch mounted on the side of the control panel. Remove the cover, exposing the terminal connections. Using a short jumper wire, connect the two terminals with wires attached (marked *normally open* and *common*). With the toggle switched ON



the solenoid should activate and cycle. (If the solenoid cycles at this point then it is necessary to replace the pressure switch.)

To adjust pressure switch – locate the slotted hexagon screw on top of the pressure switch. Turn the screw counterclockwise until the solenoid valve activates or until it no longer turns. If the solenoid does not cycle at this point then it is necessary to replace the pressure switch.

NOTE: Pressure switches are pre-set at the factory and under normal operating conditions do not require field adjustment.

Bad Cycling Circuit Box.

- If in the previous test the solenoid valve does not click on then locate the cycling circuit box (three wired, yellow, brown, & white, black box located on the side of the control panel). With all fuel cylinders off, turn on the toggle switch, disconnect the three (3) prong cycling box (gently pull the connector wire out from under the control panel). On the female half of the connector, connect the brown wire and yellow wire contacts together with a short piece jumper wire. The solenoid valve should click open; if it does open, remove the jumper wire (solenoid will close) and reconnect the 3 prong cycle box. If the solenoid does not re-open, then it is necessary to replace the Cycling Circuit Box.
- Bad Solenoid Valve – If in the previous test the solenoid gas valve still will not click on, all or part of it must be replaced. It is rare to replace this component; before doing so it is recommended to check all ground wires (especially one connected directly from the solenoid valve) and repeat the above test procedures in order to reconfirm the necessity to replace the solenoid valve.

Problem: Solenoid valve clicks on but pilot won't light.

- Fouled Spark Igniter – Check for excess carbon buildup on the spark electrode. Clean with a small brass wire brush or with carburetor spray cleaner, be careful not to get any on the blanket or damage it with the brush.
- Improper Pilot Flame Setting – The pilot flame size is controlled by the needle valve labeled “pilot” on the top of the control panel. Adjust for best lighting. With both heat zones in the off position adjust the pilot so that it lights within 2 seconds of the start of each cycle. Test by turning the toggle switch on and listen for the pilot to ignite, and then turn toggle switch off wait for the pilot to completely extinguish and repeat.

Problem: Pilot lit but one zone is heating improperly.

- Zone Out of Adjustment – See “Adjusting the Zones” section

Problem: Improper propane pressure.

- Check the 0 –15 psi Gauge – it should read 4.5 to 8.0 psi with no zone valves turned on and just the pilot light working. Adjustment may be made on the regulator located on the control panel.

NOTICE: This equipment should be protected from the weather during storage.

DANGER: STORING PROPANE CYLINDERS CAN RESULT IN EXPLOSION. Consult local codes for proper propane storage.

The LB 2-16 is equipped with a refractory ceramic blanket. Please pay attention to the warning label enclosed with the blanket and take the necessary precaution to avoid any hazards.

Always close propane cylinders and be sure to bleed the lines empty when the machine is not in use.



TRAINING POLICY

The optimal and efficient operation of the KM LB 2-16 INFRARED requires instruction on the operation and maintenance of the equipment. We at KMI are very much aware that time is a precious commodity and will take all the steps necessary to ensure that equipment training is done in a professional and expedient manner. We are in the process of developing a library of instructional videos that will be available shortly. We encourage our customers to take advantage of our extremely knowledgeable staff as needed for trouble shooting or to answer equipment operation questions. We are available during normal business hours, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. EST, Monday through Friday by phone – (810) 688-1234 or by e-mail at kmi@kminb.com. We encourage you to contact our sales staff to schedule a convenient training session for your staff prior to operation.

If you are using the KMI infrared equipment for applying thermo-plastic or similar product, our technicians are unable to answer specific questions on those application processes. We would encourage the user to contact the applications manufacturer.

Additionally, we encourage our customers to take advantage of our hands on training classes made available to all purchasers and their staff as requested and/or necessary. We have incorporated a small fee associated with on sight training in an effort to encourage education without making the process cost prohibitive or too time consuming for our staff. This small charge will help to keep KMI equipment price competitive and user friendly. KM International will train FREE OF CHARGE any customer or customer employees that travel to the KMI manufacturing facility within the first 90 days of purchase. We would be happy to schedule an appointment for a free ½ day of training on every aspect of equipment maintenance and operation. The customer would be responsible for travel and expenses to the KMI location. Our technical staff is available to schedule an instructional full day of training at the customers site if that is preferred but would require the following:

1. All travel and expense to and from the customer requested location as required, including Hotel and Airfare as necessary. KMI reserves the sole right to determine appropriate and reasonable accommodations and travel.
2. A per-diem food allowance of Fifty U.S. Dollars (\$50.00) per technician, or as agreed.
3. A Five Hundred U.S. Dollar (\$500.00) per diem off-site man charge per technician, or as agreed, to be paid in advance.

MANUFACTURER RECOMMENDED KM 4-48 INFRARED HEATER BASIC MAINTENANCE AND REPAIR PACKAGES

KM International recommends all of our customers purchase a basic maintenance and repair kit to ensure that they are never left without basic parts at critical times. It is our opinion that while our machines are robust, long lasting and easy to operate there may be parts failures in the field that are never expected but that can result in preventable down time. Please call the sales department to help you determine an appropriate maintenance and recommended repair parts package.

KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler Manual – v.5.25.21

810-688-1234 ☎ Toll Free: 800-492-1757 ☎ Fax: 810-688-8765

www.kminternational.com

© 2010 Keizer-Morris International. All Rights Reserved.



At KMI we are the “Infrared Experts” and pride ourselves in manufacturing only the highest quality equipment available in the infrared heat industry. Our commitment to the design and manufacture of the highest quality equipment in the market is not just a “quote on the wall” but rather the driving force for the entire KMI Team. KMI has acquired industry experience that provides us with real world knowledge to deal with those isolated instances when a problem develops. If a problem ever develops with your new KM 4-48 Infrared, KM International will take every reasonable action necessary to get you back on the work site and back to work as quickly and effortlessly as possible.

LIMITED WARRANTY

KM INTERNATIONAL, INC. (hereinafter called KMI) warrants all equipment manufactured by KMI to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original end user. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by KMI, KMI will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by KMI to be defective. This warranty applies only when the equipment is used for its intended purpose and properly maintained.

This warranty does not cover and KMI will not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-KMI component parts.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized KMI distributor or the factory direct, for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, KMI will repair or replace free of charge any defective parts. Electrical components shall be returned in total. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. KMI’s sole obligation and buyer’s sole remedy for any breach of warranty shall be set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential lost) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within one (1) Year of date of sale. Items sold, but not manufactured by KMI (such as electric motors, electric switch boards, switches, hose, etc) are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. KMI will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties or at KMI’s sole discretion shall accept the return in conjunction with and/or despite the original manufacturers’ warranty.

In no event will KMI be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from KMI supplying equipment hereunder, or the furnishing performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of KMI or otherwise.



MODEL: KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler

PURCHASER:

DATE OF PURCHASE:

SERIAL NUMBER:

Thank you again for your purchase of the KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler. We are happy to have you as a customer and are confident that you will have years of efficient operation by following the above parameters and guidelines. We encourage an open dialogue with our customers and prize any feedback. Our commitment to our customers is second to none and our desire to improve our equipment is an integral part of our ongoing growth strategy.

Sincerely,

The KM International Management Team.

KM International, Inc.
6561 Bernie Kohler Drive
North Branch, Michigan 48461
(810) 688-1234 * www.kminb.com

Please call the Team at KM International anytime for questions, comments or to just talk "Infrared."



THE "INFRARED PROCESS" WORLDWIDE EXPERTS

© 2010 Keizer-Morris International. All Rights Reserved. Keizer-Morris, Crack Jet, the KM Emblem, and all other KM names and symbols are Trademarks owned by KM International.

KM LB 2-16 Infrared Asphalt Recycler Manual – v.5.25.21

810-688-1234 ☎ Toll Free: 800-492-1757 ☎ Fax: 810-688-8765

www.kminternational.com

© 2010 Keizer-Morris International. All Rights Reserved.



LB 2-16 shown in travel position with protective canvas cover. Remove cover before positioning for heating. Always allow the unit to cool sufficiently before putting the cover on for travel or storage.



Heating Panel Locking Pin

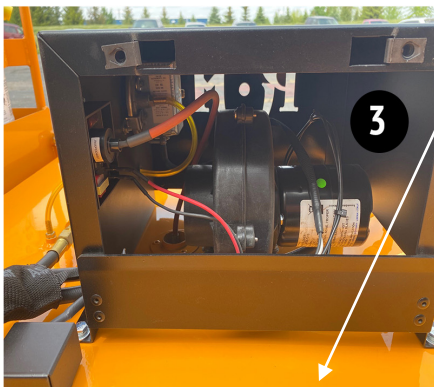
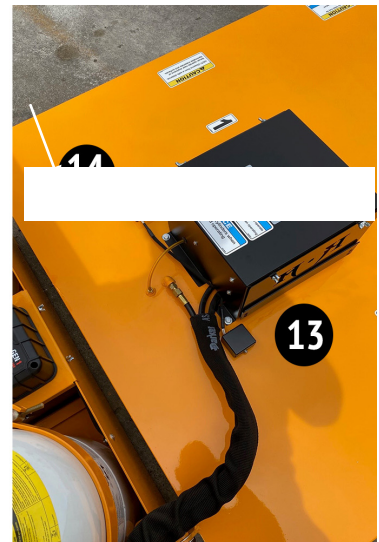
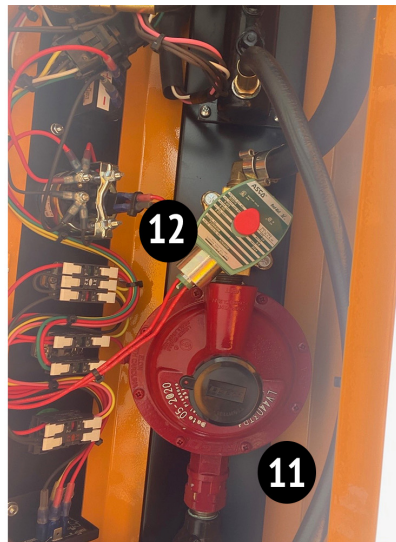
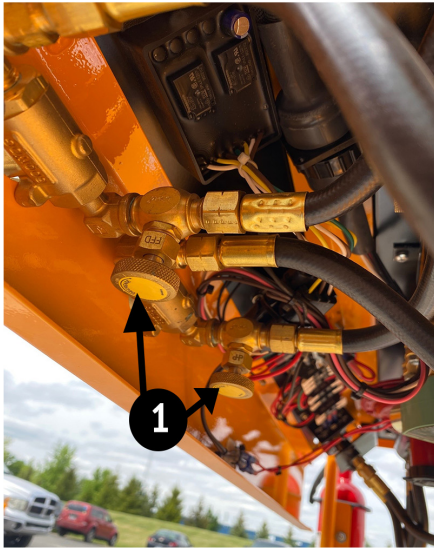
30 lb. LP Cylinders

2" x 12" Solid Wheels

LB 2-16 Shown in working position.
CAUTION: Heat escaping around the edges is dangerously hot.
ALWAYS WEAR PROTECTIVE GEAR.

Heating Panel Lift Handle(s)





1. Zone Needle Valves and Pilot Valve
2. Battery Charging Port, Battery Charger, & 12V Battery
3. 12V Blower
4. Bottle Pressure gauge
5. Operating Pressure Gauge
6. Emergency Stop
7. On/Off Key & Switch
8. Battery Voltage Indicator
9. Hour Meter
10. Zone Control Valves
11. Fuel Pressure Regulator
12. Solenoid Valve
13. Cycling Circuit Box
14. 12VDC Igniter

NOCO genius®

GENPRO Series

User Guide & Warranty



DANGER



READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY INFORMATION BEFORE USING THIS PRODUCT. Failure to follow these safety instructions may result in **ELECTRICAL SHOCK, EXPLOSION, FIRE, which may result in a SERIOUS INJURY, DEATH, or PROPERTY DAMAGE.**



Electrical Shock. Product is an electrical device that can shock and cause serious injury. Do not cut power cords. Do not submerge in water or get wet.



Explosion. Unmonitored, incompatible, or damaged batteries can explode if used with product. Do not leave product unattended while in use. Do not attempt to jump start a damaged or frozen battery. Use product only with batteries of recommended voltage. Operate product in well ventilated areas.



Fire. Product is an electrical device that emits heat and is capable of causing burns. Do not cover product. Do not smoke or use any source of electrical spark or fire when operating product. Keep product away from combustible materials.



Eye Injury. Wear eye protection when operating product. Batteries can explode and cause flying debris. Battery acid can cause eye and skin irritation. In the case of contamination of eyes or skin, flush affected area with running clean water and contact poison control immediately.



Explosive Gases. Working in the vicinity of a lead-acid is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. To reduce risk of battery explosion, follow all safety information instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment intended to be used in the vicinity of battery. Review cautionary markings on these products and on engine.



**For more information
and support visit:**

www.no.co/support

Important Safety Warnings

About GENPRO Series. The NOCO GENPRO Series on-board battery charger represents some of the most innovative and advanced technology on the market, making each charge simple and easy. It is quite possibly the safest and most efficient charger you will ever use. The GENPRO Series on-board battery charger is designed for charging all types of 12V lead-acid batteries, including Wet (Flooded), Gel, MF (Maintenance-Free), CA (Calcium), EFB (Enhanced Flooded Battery), and AGM (Absorption Glass Mat), in addition to 12V Lithium (LiFePO₄) batteries. It is suitable for charging battery capacities up to 230 Amp-Hours and maintaining all battery sizes. **Getting Started.** Before using the charger, carefully read the battery manufacturer's specific precautions and recommended rates of charge for the battery. Make sure to determine the voltage and chemistry of the battery by referring to your battery owner's manual prior to charging. **Mounting.** It is important to keep in mind the distance to the battery. The DC cable length from the charger, with either the battery clamp or eyelet terminal connectors, is approximately 72 inches (182.88cm). Allow for 12-inches (30.4cm) of slack between connections. **Proposition 65.** Battery posts, terminals, and related accessories contain chemicals, including lead. These materials are known to the State of California to cause cancer and birth defects and other reproductive harm. **Personal Precaution.** Only use product as intended. Someone should be within range of your voice or close enough to come to your aid in case of emergency. Have a supply of clean water and soap nearby in the case of battery acid contamination. Wear complete eye protection and protective clothing while working near a battery. Always wash hands after handling batteries and related materials. Do not handle or wear any metal objects when working with batteries including; tools, watches or jewelry. If metal is dropped onto battery, it may spark or create a short circuit resulting in electrical shock, fire, explosion which may result in injury, death or property damage. **Minors.** If the product is intended by "Purchaser" to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is the sole responsibility of the "Purchaser," who agrees to indemnify NOCO for any unintended use or misuse by a minor. **Choking Hazard.** Accessories may present a choking hazard to children. Do not leave children unattended with product or any accessory. The product is not a toy. **Handling.** Handle product with care. The product can become damaged if impacted. Do not use a damaged product, including, but not limited to, cracks to the casing or damaged cables. Do not use product with a damaged power cord. Extended exposure to humidity and liquids may damage product. Store and operate product in dry locations. The charger is rated at the international IP68 standard, which is dust resistant and can be immersed in 1.5 meters of freshwater for up to 30 minutes. Do not allow charger to remain wet for extended periods of time. Do not disconnect the product by pulling on the cables. **Modifications.** Do not attempt to alter, modify or repair any part of the product. Disassembling product may cause injury, death or damage to property. If product becomes damaged, malfunctions or comes in contact with any liquid, discontinue use, and contact NOCO. Any modifications to the product will void your warranty. **Accessories.** This product is only approved for use with NOCO accessories. NOCO is not responsible for user safety or damage when using accessories not approved by NOCO. **Location.** Prevent battery acid from coming in contact with the product. Do not operate the product in a closed-in area or an area with restricted ventilation. Do not set a battery on top of product. Position cable leads to avoid accidental damage by moving boat or vehicle parts (including hoods and doors), moving engine parts (including fan blades, belts, and pulleys), or what could become a hazard that may cause injury or death. **Operating Temperature.** This product is designed to work in ambient temperatures between -4° F and 122° F (-20° C and 50° C). Do not operate outside of temperature ranges. Do not charge a frozen battery. Discontinue use of product immediately if the battery becomes excessively warm. **Storage.** Do not use or store your product in areas with high concentrations of dust or airborne materials. Store your product on flat; secure surfaces so it's not prone to falling. Store your product in a dry location. The storage temperature is -30°C - 60°C (average temperature). Never exceed 80°C under any condition. **Compatibility.** The product is only compatible with 12-volt Lead-Acid,

AGM, and 12-volt Lithium batteries. Do not attempt to use product with any other type of battery. Charging other battery chemistries may result in injury, death or property damage. Contact the battery manufacturer prior to attempting to charge the battery. Do not charge a battery if you are unsure of the battery's specific chemistry or voltage. **Medical Devices.** Product may emit electromagnetic fields. Product contains magnetic components which may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. These electromagnetic fields may interfere with pacemakers or other medical devices. Consult with your physician prior to use if you have any medical device including pacemakers. If you suspect the product is interfering with a medical device, stop using the product immediately and consult your physician. **Cleaning.** Power off the product before attempting any maintenance or cleaning. Clean and dry product immediately if it comes in contact with liquid or any type of contaminant. Use a soft, lint-free (micro fiber) cloth. Avoid getting moisture in openings. **Explosive Atmospheres.** Obey all signs and instructions. Do not operate product in any area with a potentially explosive atmosphere, including fueling areas or areas which contain chemicals or particles such as grain, dust or metal powders. **High-Consequence Activities.** This product is not intended for use where the failure of the product could lead to injury, death or severe environmental damage. **Radio Frequency Interference.** Product is designed, tested, and manufactured to comply with regulations governing radio frequency emissions. Such emissions from the product can negatively affect the operation of other electronic equipment, causing them to malfunction. **Ignition Protection.** External connections to charger comply with the United States Coast Guard electrical regulations (33CFR183, SUB PART I). Non-igniting and temperature controlled for safe and worry-free operation. **Model Number: GENPRO Series** This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

How To Use

Charging Modes.

The GENPRO Series has six (6) modes: Standby, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 12V REPAIR, and Force Mode. Some charge modes must be pressed and held for three (3) to five (5) seconds to enter the mode. These "Press and Hold" modes are advanced charging modes that require your full attention before selecting. It is important to understand the differences and purpose of each charge mode. Do not operate the charger until you confirm the appropriate charge mode for your battery. Below is a brief description:

Mode	Explanation (Peak Voltage Measured At 25°C, Amperage Rating Is Bulk Amperage When Above 0°C)
Standby	In Standby mode, the charger is not charging or providing any power to the battery. Energy Save is activated during this mode, drawing microscopic power from the electrical outlet. Canbus is enabled in Standby mode. When in Standby, the orange Standby LED will illuminate. No Power
12V	For charging 12-volt Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free and Calcium batteries. When selected, the 12V white LED will illuminate. 14.5V 10A Up To 230AH Batteries
12V AGM	For charging 12-volt AGM batteries. When selected, the 12V AGM white LED will illuminate. 14.8V 10A Up To 230AH Batteries
12V LITHIUM	For charging 12-volt lithium-ion batteries, including lithium iron phosphate. When selected, the 12V Lithium blue LED will illuminate. For use on batteries with Battery Management Systems (BMS) only. 14.6V 10A Up To 230AH Batteries
12V REPAIR Press & Hold (3 Seconds)	An advanced battery recovery mode for repairing and restoring, old, idle, damaged, stratified or sulfated batteries. When selected, a red LED will illuminate and flash. 16.5V 1.5A Any Capacity [From Standby Press and Hold 3 Seconds while connected to battery]
Force Mode Press & Hold (5 Seconds)	For charging batteries with a voltage lower than 1V. Press and Hold for five (5) seconds to enter Force Mode. The selected charge mode will then operate under Force Mode for five (5) minutes before returning to standard charging in the selected mode. 10A Up To 230AH Batteries [From Standby Press and Hold 5 Seconds while connected to battery, then toggle through modes]

Using 12V Lithium.

12V Lithium charge mode is designed for 12-volt lithium-ion batteries only, including lithium iron phosphate.

CAUTION. USE THIS MODE WITH EXTREME CARE. THIS MODE SHOULD ONLY BE USED WITH 12-VOLT LITHIUM BATTERIES THAT HAVE A BUILT-IN BATTERY MANAGEMENT SYSTEM (BMS). LITHIUM-ION BATTERIES ARE MADE AND CONSTRUCTED IN DIFFERENT WAYS AND SOME MAY OR MAY NOT CONTAIN A BATTERY MANAGEMENT SYSTEM (BMS). CONSULT THE LITHIUM BATTERY MANUFACTURER BEFORE CHARGING AND ASK FOR RECOMMENDED CHARGING RATES AND VOLTAGES. SOME LITHIUM-ION BATTERIES MAY BE UNSTABLE AND UNSUITABLE FOR CHARGING.

Using 12V Repair. [From Standby Press and Hold 3 Seconds With Clamps Connected to the Battery]

12V Repair is an advanced battery recovery mode for repairing and storing, old, idle, damaged, stratified or sulfated batteries. Not all batteries can be recovered. Batteries tend to become damaged if kept at a low charge and/or never given the opportunity to receive a full charge. The most common battery problems are battery sulfation and stratification. Both battery sulfation and stratification

will artificially raise the open circuit voltage of the battery, causing the battery to appear fully charged, while providing low capacity. Use 12V Repair in attempt to reverse these problems. For optimal results, take the 12-volt battery through a full charge cycle, bringing the battery to full charge, before using this mode. 12V Repair can take up to four (4) hours to complete the recovery process and will return to Standby when completed.

CAUTION. USE THIS MODE WITH CARE. THIS MODE IS FOR 12-VOLT LEAD-ACID BATTERIES ONLY. THIS MODE USES A HIGH CHARGING VOLTAGE AND MAY CAUSE SOME WATER LOSS IN WET (FLOODED) CELL BATTERIES. BE ADVISED, SOME BATTERIES AND ELECTRONICS MAY BE SENSITIVE TO HIGH CHARGING VOLTAGES. TO MINIMIZE RISKS TO ELECTRONICS, DISCONNECT THE BATTERY BEFORE USING THIS MODE.

Force Mode. [Press & Hold for 5 seconds]

Force mode allow the charger to manually begin charging when the connected battery's voltage is too low to be detected. If battery voltage is too low for the charger to detect, press and hold the mode button for 5 seconds to activate Force Mode, then select the appropriate mode. All available modes will flash. Once a charge mode is selected, the Charge Mode LED and Charge LED will alternate between each other, indicating Force Mode is active. After five (5) minutes the charger will return to the normal charge operation and low voltage detection will be reactivated.

CAUTION. USE THIS MODE WITH EXTREME CARE. FORCE MODE DISABLES SAFETY FEATURES AND LIVE POWER IS PRESENT AT THE CONNECTORS. ENSURE ALL CONNECTIONS ARE MADE PRIOR TO ENTERING FORCE MODE, AND DO NOT TOUCH CONNECTIONS TOGETHER. RISK OF SPARKS, FIRE, EXPLOSION, PROPERTY DAMAGE, INJURY, AND DEATH.

Connecting to the Battery.

Do not connect the AC power plug until all other connections are made. Identify the correct polarity of the battery terminals on the battery. Do not make any connections to the carburetor, fuel lines, or thin, sheet metal parts. The below instructions are for a negative ground system (most common). If your boat or vehicle is a positive ground system (very uncommon), follow the below instructions in reverse order.

- 1.) Connect the positive (red) eyelet terminal connector to the positive (POS,P,+) battery terminal.
- 2.) Connect the negative (black) eyelet terminal connector to the negative (NEG,N,-) battery terminal.
- 3.) Connect the battery charger into a suitable electrical outlet. Do not face the battery when making this connection.
- 4.) When disconnecting, disconnect in the reverse sequence, removing the negative first (or positive first for positive ground systems).

Begin Charging.

- 1.) Verify the voltage and chemistry of the battery.
- 2.) Confirm that you have connected the battery clamps or eyelet terminal connectors properly and the AC power plug is plugged into an electrical outlet.
- 3.) [First time use] The charger will begin in Standby mode, indicated by an orange LED. In Standby, the charger is not providing any power.
- 4.) Press the mode button to toggle to the appropriate charge mode (press and hold for three seconds to enter an advanced charge mode) for the voltage and chemistry of your battery.
- 5.) The mode LED will illuminate the selected charge mode and the Charge LEDs will illuminate (depending on the health of the battery) indicating the charging process has started.
- 6.) The charger can now be left connected to the battery at all times to provide maintenance charging.

Auto-Memory: The charger has built in auto-memory and will return to the last charge mode when connected. To change modes after the first use, press the mode button.






Charging Times.

Charging Times.

The estimated time to charge a battery is shown below. The size of the battery (Ah) and its depth of discharge (DOD) greatly affect its charging time. The charge time is based on an average depth of discharge to a fully charged battery and is for reference purposes only. Actual data may differ due to battery conditions. The time to charge a normally discharged battery is based on a 50% DOD. Temperature will also impact charging times. The GENPRO Series features thermal compensation that automatically adjusts charging profiles to maximize charging performance.






Battery Size Ah (Amp hour)	Approximate Time to Charge In Hours 12V
20	1.5
40	3.0
80	6.0
100	7.0
230	17.3

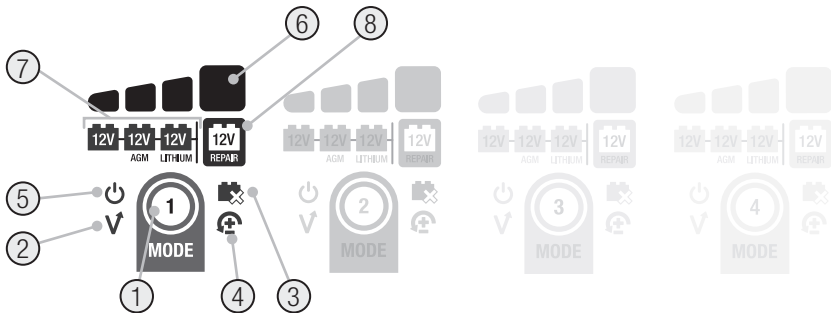
Understanding Charge LEDs.

LED		Explanation
25% Red LED		The 25% Charge LED will slowly pulse "on" and "off" when the battery is less than 25% charged. When the battery is 25% charged, the 25% LED will go solid and the next LED will begin to pulse.
50% Red LED		The 50% Charge LED will slowly pulse "on" and "off" when the battery is 25% - 50% charged. When the battery is 50% charged, the 50% LED will go solid and the next LED will begin to pulse.
75% Orange LED		The 75% Charge LED will slowly pulse "on" and "off" when the battery is 50% - 75% charged. When the battery is 75% charged, the 75% LED will go solid and the next LED will begin to pulse.
100% Green LED		The 100% Charge LED will slowly pulse "on" and "off", when the battery is less than 100% fully charged. When the battery is fully charged, the Green LED will be solid, and the 25%, 50% and 75% Charge LEDs will turn "off".
Maintenance Green LED		During Optimization, the 100% Charge LED will pulse "on" and "off" slowly. Once the battery is fully optimized the 100% Charge LED will turn solid green. The charger can be left connected to the battery indefinitely.

Understanding Error LEDs.

Error Conditions will be indicated by the following LEDs.

LED	Reason/Solution
 Solid	Charger is in Standby mode or Battery voltage is too low for charger to detect.
 Solid	Battery voltage is too high for the selected charge mode. Check the battery and charge mode.
 Solid	Possible battery short / Battery will not hold a charge. Have battery checked by a professional.
 Solid	Reverse polarity. Reverse the battery connections.
 Flashing	Charger internal temperature too high / Charger will resume function once the Charger internal temperature drops. Charger ambient temperature too cold / Charger will resume function once the Charger ambient temperature rises.



(For GENPRO10X1/10X2/10X3/10X4, each bank is isolated and functions independently.)

1.) Mode Button Push to cycle through charging Modes.

2.) Overvoltage Error LED Illuminates solid Red; Battery Voltage is above Protect voltage.

3.) Bad Battery Error LED Illuminates solid Red when connected battery will not hold a charge.

4.) Reverse Polarity Error LED Illuminates solid Red when reverse polarity is detected.

5.) Standby LED Illuminates when the charger is in Standby Mode, the charger is not charging or providing any power to the battery.

6.) Charge LED indicates the connected battery(s) state-of-charge.

7.) Mode LED Indicates the Charge Mode the charger is currently in. Push the MODE button to cycle through charge Modes.

8.) «Press and Hold» Mode LED Mode button must be pressed and held for 3 seconds to enter the mode.

Technical Specifications

	GENPRO10X1	GENPRO10X2	GENPRO10X3	GENPRO10X4
Input Voltage AC:	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz
Working Voltage AC:	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz
Output Power:	150 W Max	150x2 W Max	150x3 W Max	150x4 W Max
Charging Voltage:	Various	Various	Various	Various
Charging Current:	10A (12V)	10Ax2(12V)	10Ax3 (12V)	10Ax4 (12V)
Low-Voltage Detection:	1V (12V)	1V (12V)	1V (12V)	1V (12V)
Back Current Drain:	<0.5mA	<0.5mA	<0.5mA	<0.5mA
Ambient Temperature:	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C
Type of Batteries:	12V	12V	12V	12V
Battery Chemistries:	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium
Banks:	1	2	3	4
Battery Capacity:	Up to 230Ah, Maintains All Battery Sizes	Up to 230Ah, Maintains All Battery Sizes	Up to 230Ah, Maintains All Battery Sizes	Up to 230Ah, Maintains All Battery Sizes
Housing Protection:	IP68	IP68	IP68	IP68
Cooling:	Natural Convection	Natural Convection	Natural Convection	Natural Convection
Dimensions (L x W x H):	5.7 x 4.8 x 2.8 Inches	8.1 x 5.8 x 2.9 Inches	10.5 x 7.4 x 2.8 Inches	11.3 x 8.3 x 2.8 Inches
Weight:	4 Pounds	7.2 Pounds	12.8 Pounds	15.5 Pounds

3 Year Hassle-Free Warranty

NOCO warrants that this product (the "Product") will be free from defects in material and workmanship for a period of Three (3) years from the date of purchase (the "Warranty Period"). For defects reported during the Warranty Period, NOCO will, at its discretion, and subject to NOCO's technical support analysis, either repair or replace defective products. Replacement parts and products will be new or serviceably used, comparable in function and performance to the original part and warranted for the remainder of the original Warranty Period.

NOCO'S LIABILITY HEREUNDER IS EXPRESSLY LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, NOCO SHALL NOT BE LIABLE TO ANY PURCHASER OF THE PRODUCT OR ANY THIRD PARTY FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY, RELATED IN ANY WAY TO THE PRODUCT, HOWSOEVER CAUSED, EVEN IF NOCO HAD KNOWLEDGE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND THOSE ARISING FROM COURSE OF DEALING, USAGE OR TRADE PRACTICE. IN THE EVENT THAT ANY APPLICABLE LAWS IMPOSE WARRANTIES, CONDITIONS OR OBLIGATIONS THAT CANNOT BE EXCLUDED OR MODIFIED, THIS PARAGRAPH SHALL APPLY TO THE GREATEST EXTENT ALLOWED BY SUCH LAWS.

This Warranty is made solely for the benefit of the original purchaser of the Product from NOCO or from a NOCO approved reseller or distributor and is not assignable or transferable. To assert a warranty claim, the purchaser must: (1) request and obtain a return merchandise authorization ("RMA") number and return location information (the "Return Location") from NOCO Support by emailing support@no.co or by calling 1.800.456.6626; and (2) send the Product, including RMA number, and receipt to the Return Location. DO NOT SEND IN PRODUCT WITHOUT FIRST OBTAINING AN RMA FROM NOCO SUPPORT.

The original purchaser is responsible (and must prepay) all packaging and transportation costs to ship products for warranty service.

NOTWITHSTANDING THE ABOVE, THIS HASSLE-FREE WARRANTY IS VOID AND DOES NOT APPLY TO PRODUCTS THAT: (a) are misused, mishandled, subjected to abuse or careless handling, accident, improperly stored, or operated under conditions of extreme voltage, temperature, shock, or vibration beyond NOCO's recommendations for safe and effective use; (b) improperly installed, operated or maintained; (c) are/were modified without the express written consent of NOCO; (d) have been disassembled, altered or repaired by anyone other than NOCO; (e) the defects of which were reported after the Warranty Period.

THIS HASSLE-FREE WARRANTY DOES NOT COVER: (1) normal wear and tear; (2) cosmetic damage that does not affect functionality; or (3) Products where the NOCO serial number is missing, altered, or defaced.

HASSLE-FREE WARRANTY CONDITIONS

These conditions apply only to Product during the Warranty Period. The Hassle-Free Warranty is void either by elapsed time from date of purchase (elapsed time from serial number date, if no proof of purchase) or from the conditions listed earlier in this document. Return Product with the appropriate documentation.

With Receipt:

0-3 Years: NO Charge. With proof of purchase, The warranty period begins on date of purchase.

With NO Receipt:

0-3 Years: NO Charge. With NO proof of purchase, The warranty period begins on the serial number date.

We recommend registering your NOCO product in order to upload proof of purchase and extend your effective warranty dates. You may register your NOCO product online at: no.co/register. If you have any questions regarding your warranty or product, contact NOCO Support (email and phone number above) or write to: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO genius® GENPRO Series



DANGER

Guide d'utilisation et garantie



LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. La non-application des consignes de sécurité peut résulter en UN CHOC ÉLECTRIQUE, UNE EXPLOSION, DU FEU, ce qui peut conduire à de GRAVES BLESSURES, LA MORT ou des DÉGÂTS MATÉRIELS.



Choc électrique. Le produit est un appareil électrique qui peut causer des chocs et des blessures graves. Ne coupez pas les cordons d'alimentation. Ne pas immerger ni mouiller.



Explosion. Des batteries non-surveillées, incompatibles ou endommagées peuvent exploser si elles sont utilisées avec ce produit. N'utilisez pas ce produit sans le surveiller. Ne tentez pas de démarrer une batterie endommagée ou gelée. N'utilisez ce produit qu'avec les batteries recommandées. Utilisez ce produit dans des lieux bien aérés.



Feu. Le produit est un appareil électrique émettant de la chaleur et capable de causer des brûlures. Ne couvrez pas le produit. Ne fumez pas et n'utilisez aucune source d'étincelles ou de feu quand vous utilisez ce produit. Tenez le produit à l'écart de matériaux combustibles.



Blessures aux yeux. Utilisez des lunettes de protection lors de l'utilisation du produit. Les batteries peuvent exploser et projeter des débris. L'acide des batteries peut causer des irritations de la peau et des yeux. Dans le cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez abondamment le point de contact avec de l'eau courante propre et contactez immédiatement le centre anti-poison.



Gaz explosifs. Travailler à proximité de l'acide de plomb est dangereux. Les batteries produisent un gaz explosif durant leur utilisation normale. Pour réduire le risque d'explosion de batteries, conformez-vous à toutes les consignes de sécurité indiquées ici et celles indiquées par le fabricant de la batterie, ainsi que de celles de tout équipement utilisé dans les environs de la batterie. Prenez connaissance des indications de sécurité sur ces produits et sur le moteur.

Français

**Pour plus d'informations,
rendez-vous sur le site:**

www.no.co/support

Important Safety Warnings

À propos de GENPRO Series. Le NOCO GENPRO Series chargeur de batterie embarqué représente l'une des technologies les plus innovatrices et avancées sur le marché, rendant chaque recharge simple et facile. Il s'agit peut-être du chargeur le plus sécuritaire et efficace que vous utiliserez jamais. La série GENPRO chargeur de batterie embarqué est conçue pour charger tous les types de batteries au plomb de 12 V, y compris les batteries par voie humide (inondées), au gel, MF (sans entretien), CA (calcium), EFB (batteries liquides améliorées) et AGM (Absorbent Glass Mat), en plus des batteries au lithium de 12 V (LiFePO4). Adaptée à la charge de batteries d'une capacité maximale de 230 ampères-heures et à l'entretien des batteries de toutes dimensions. **Premiers pas.** Avant d'utiliser le chargeur, veuillez lire attentivement les indications du fabricant et les taux de chargement recommandés pour la batterie. Soyez certains de déterminer le voltage et la composition chimique de la batterie en consultant le guide d'utilisation avant tout chargement. **Installation.** Il est important de toujours penser à la distance de la batterie. La longueur du câble CC allant du chargeur à la pince ou à l'œillet des bornes de la batterie est d'environ 72 pouces (1828,8 mm). Prévoir un jeu de 304 mm (12 po) entre les connexions. **Proposition 65.** Les batteries, les terminaux et les accessoires correspondants contiennent des produits chimiques, y compris du plomb. Ces matériaux sont déclarés cancérigènes et causant des défauts de naissance et d'autre complications par l'État de Californie. **Précaution personnelle.** N'utilisez le produit que pour les applications recommandées. Veillez à ce qu'il y ait toujours une personne à portée de voix pour pouvant vous venir en aide en cas d'urgence. Gardez suffisamment d'eau propre avec du savon près de vous en cas de contact avec l'acide de la batterie. Portez une protection des yeux et des vêtements de protection quand vous travaillez près d'une batterie. Lavez-vous toujours les mains après avoir manipulé des batteries et des matériaux correspondants. Ne manipulez pas ou ne portez pas d'objets en métal quand vous utilisez des batteries y compris des outils, des montres ou de bijoux. Si du métal tombe sur une batterie, cela peut causer une étincelle ou un court circuit résultant en un choc électrique, du feu, une explosion pouvant résulter en des blessures, la mort ou des dommages matériels. **Mineurs.** Si le produit doit être utilisé par un mineur, l'adulte achetant le produit s'engage à expliquer au mineur les instructions de sécurité détaillées et toutes les mises en garde nécessaires avant la première utilisation. Ne pas suivre cette recommandation relève entièrement de la responsabilité de l'acheteur qui accepte d'indemniser NOCO pour toute utilisation non-intentionnelle, bonne ou mauvaise, par un mineur. **Risque d'étouffement.** Les produits risquent d'étouffer les enfants si ils sont avalés ou mis dans leur bouche. Ne laissez pas des enfants avec le produit sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet. **Manipulation.** Manipuler ce produit avec soin. Ce produit peut être endommagé en cas de choc. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé, y compris, mais sans s'y limiter, les fentes sur le boîtier et les câbles endommagés. Ne pas utiliser ce produit lorsque le câble d'alimentation est endommagé. L'exposition prolongée à l'humidité et aux liquides peut endommager le produit. Entreposer et utiliser le produit dans des endroits secs. Le chargeur est conforme à la norme internationale IP68, il est donc résistant à la poussière et il peut être immergé dans 1,5 m d'eau douce pendant une période allant jusqu'à 30 minutes. Ne pas laisser le chargeur mouillé pendant des périodes prolongées. Ne pas tirer sur les câbles pour débrancher le produit. **Modifications.** Ne tentez pas de modifier, de changer ou de réparer le produit. Démonter le produit peut causer des blessures, la mort ou des dommages matériels. Si le produit est endommagé, fonctionne mal ou entre en contact avec du liquide, cessez son utilisation et contactez NOCO. Toute modification au produit annule votre garantie. **Accessoires.** Ce produit est utilisable avec accessoires NOCO seulement. NOCO n'est pas responsable pour tout dommage ou incident en cas d'utilisation avec des accessoires qui ne sont pas recommandés par NOCO. **Lieu d'utilisation.** Empêchez l'acide de la batterie d'entrer en contact avec le produit. N'utilisez pas le produit dans un lieu fermé ou mal ventilé. Ne placez pas de batteries sur le produit. Placez le dispositif de guidage des câbles de manière à éviter tout dommage accidentel susceptible d'être causé par les parties mobiles du bateau ou du véhicule (dont le capot ou les portes), les parties mobiles

du moteur (dont les pales du ventilateur, les courroies et les poulies) ou tout élément pouvant représenter un risque de blessure ou un danger mortel. **Température de fonctionnement.** Ce produit est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes entre -4 °F et 122 °F (-20 °C et 50 °C). Ne faites pas fonctionner hors de cette plage de température. Cessez immédiatement l'utilisation du produit si la batterie devient excessivement chaude. **Entreposage.** N'utilisez ni ne rangez le produit dans des endroits où il y a de grandes concentrations de poussières ou de matériaux dans l'air. Rangez votre produit sur une surface plane et solide pour qu'elle ne soit pas sujette à tomber. Rangez votre produit dans un endroit sec. La température de rangement est de -30 ° à 60 °C (température moyenne). Ne jamais dépasser 80°C dans toutes les conditions. **Compatibilité.** Le produit est uniquement compatible avec les batteries au plomb-acide de 12 volts, les batteries AGM et les batteries au lithium de 12 volts. N'essayez pas d'utiliser le produit avec un autre type de batterie. Le chargement d'autres produits chimiques de la batterie peut entraîner des blessures, la mort ou des dommages matériels. Contactez le fabricant de la batterie avant d'essayer de charger la batterie. Ne chargez pas une batterie si vous n'êtes pas sûr de la chimie ou de la tension spécifique de la batterie. **Appareils médicaux.** Le produit peut émettre des champs électro-magnétiques. Le produit comprend certains composants magnétiques pouvant interagir avec des pacemakers, des défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux. Ces champs électro-magnétiques peuvent interférer avec des pacemakers et d'autres appareils médicaux. Consultez votre médecin avant toute utilisation si vous avez un pacemaker ou tout autre appareil médical. Si vous pensez que votre appareil interfère avec un appareil médical, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et consultez un médecin. **Nettoyage.** Déconnectez le produit avant de tenter son entretien ou nettoyage. Nettoyez le produit immédiatement s'il entre en contact avec un liquide ou tout autre type de contaminant. Utilisez un tissu doux et ne peluchant pas (micro-fibres). Évitez que de l'humidité pénètre dans les trous. **Atmosphères explosives.** Obéissez à tous les signes et instructions. N'utilisez aucun produit dans une zone à atmosphère potentiellement explosive, y compris des stations essences, des endroits avec des produits chimiques, de la poussière, des poudres métalliques ou des stockages à grain. **Activités à risque.** Ce produit n'est pas destiné à une utilisation dont la défaillance pourrait conduire à des blessures, la mort ou de sérieux dégâts à l'environnement. **Interférences avec des fréquences radio.** Le produit est conçu, testé et fabriqué pour être conforme aux réglementations des fréquences radio. Les rayonnements du produit peuvent avoir un effet négatif sur le fonctionnement d'autres appareils électriques, provoquant un dysfonctionnement. **Protection Contre L'inflammation.** Les raccordements extérieurs au chargeur doivent respecter la réglementation électrique des garde-côtes américains (33CFR183, SUB PART I) et être protégés contre l'inflammabilité et par un contrôle de la température pour fonctionner de manière correcte et sécuritaire. **Numéro du modèle : GENPRO Series.** Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne devra pas causer d'interférences dommageables et (2) l'appareil doit pouvoir subir des interférences y compris des interférences pouvant causer une fonctionnement non-souhaité. NOTE : Cet équipement a été testé et est certifié conforme aux valeurs des appareils numériques de classe A, faisant suite à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces valeurs-limite sont fixées pour fournir un degré de protection raisonnable en cas d'interférence dommageable si l'équipement est utilisé dans un contexte commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des rayonnements sur des fréquences radio et s'il n'est pas utilisé en conformément au manuel d'utilisation, peut causer des interférences dommageables aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone d'habitation peut potentiellement conduire à des interférences dommageables, dans quel cas l'utilisateur sera prié de corriger les effets de l'interférence à ses frais.

L'utilisation

Modes de chargement.

Le GENPRO Series possède six (6) modes : Veille, 12 V, 12 V AGM, 12 V LITHIUM, 12 V REPAIR et Mode Contrainte. Certains modes de charge nécessitent d'enfoncer et de maintenir un bouton pendant trois (3) à cinq (5) secondes pour les activer. Ces modes « Appuyer et maintenir » sont des modes de charge avancés qui requièrent toute votre attention avant de les sélectionner. Il est important de comprendre les différences et la fonction de chaque mode de charge. N'utilisez pas le chargeur tant que vous n'avez pas déterminé le mode de charge approprié pour votre batterie. Voici une brève description :

Modo	Explication
Standby	(Pic de tension mesuré à 25°C, l'ampérage affiché est l'ampérage de masse lorsque la température est supérieure à 0°C) En mode Veille, le chargeur ne charge pas ou ne fournit aucune alimentation à la batterie. L'économie d'énergie est activée pendant ce mode, en utilisant une alimentation microscopique de la prise électrique. Le Canbus peut être activé en mode veille. En mode veille, LED orange VEILLE s'allume. No Power
12V	Pour charger une batterie à cellule à électrolyte liquide de 12 V, à cellule gel, à électrolyte liquide amélioré, sans entretien et au calcium. Lorsque sélectionné, la DEL de 12 V blanche s'illuminera. 14,5 V 10A Batterie allant jusqu'à 230 Ah.
12V AGM	Pour charger des batteries AGM de 12 V. Lorsque sélectionné, la DEL de 12 V AGM blanche s'illuminera. 14,8 V 10A Batterie allant jusqu'à 230 Ah.
12V LITHIUM	For charging 12-volt lithium-ion batteries, including lithium iron phosphate. When selected, the 12V Lithium blue LED will illuminate. For use on batteries with Battery Management Systems (BMS) only. 14,6 V 10A Batterie allant jusqu'à 230 Ah.
12V REPAIR <small>Appuyez et maintenez enfoncé (3 secondes)</small>	Un mode de récupération de batterie avancé pour la réparation et le stockage des batteries vieilles, inactives, endommagées, stratifiées ou sulfatées. Lorsque cette option est sélectionnée, une DEL rouge s'allume et clignote. 16,5 V 1,5A Toutes les capacités [En mode veille, appuyez et tenez enfoncé pendant 3 secondes pendant que la batterie est connectée]
Mode Contrainte <small>Appuyez et maintenez enfoncé (5 secondes)</small>	Pour le chargement de piles au voltage inférieur à 1 V. Appuyer et maintenir enfoncé pendant cinq (5) secondes pour passer en mode forcé. Le mode de charge sélectionné fonctionnera ensuite en mode forcé pendant cinq (5) minutes avant que le mode sélectionné redevienne le mode standard. 10A Batteries allant jusqu'à 230 Ah [En mode veille, appuyez et tenez enfoncé pendant 5 secondes pendant que la batterie est connectée, puis basculez entre les modes]

Mode 12 V au lithium

Le mode 12 V est conçu uniquement pour les batteries au lithium-ion de 12 V, y compris les batteries au lithium fer phosphate.

AVERTISSEMENT. UTILISEZ CE MODE AVEC UNE PRUDENCE EXTRÊME. CE MODE NE DEVRAIT ÊTRE UTILISÉ QU'AVEC DES PILES 12 V LITHIUM QUI ONT UN SYSTÈME DE GESTION DE PILE INTÉGRÉ (BMS). LES PILES LITHIUM-ION SONT FABRIQUÉES ET CONSTRUITES DE DIFFÉRENTES FAÇONS ET PEUVENT OU PEUVENT NE PAS CONTENIR UN SYSTÈME DE GESTION DE PILE (BMS). CONSULTEZ LE FABRIQUANT DE LA PILE AU LITHIUM AVANT DE LA CHARGER ET DEMANDEZ-LUI LES TAUX DE CHARGEMENT ET LA TENSION RECOMMANDÉS. CERTAINES PILES LITHIUM-ION PEUVENT ÊTRE INSTABLES ET NE PAS ÊTRE ADAPTÉES POUR LE CHARGEMENT.

Mode Contrainte. [Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes]

Le mode Force permet au chargeur de commencer manuellement à charger lorsqu'il est connecté à une pile dont la tension est trop basse pour être détectée. Si la tension de la pile est trop basse pour que le chargeur la détecte, appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour activer le mode Force, puis sélectionnez le mode approprié. Tous les modes disponibles clignoteront. Une fois le mode de chargement sélectionné, la DEL Charge Mode et la DEL Charge clignoteront en alternance, indiquant que le mode Force est actif. Après 5 minutes, le chargeur retournera automatiquement à ses opérations de charge normales et la détection de basse tension sera réactivée.

AVERTISSEMENT. UTILISEZ CE MODE AVEC UNE PRUDENCE EXTRÊME. LE MODE FORCE NEUTRALISE DES OPTIONS DE SÉCURITÉ ET IL Y A DU COURANT SUR LES CONNECTEURS. ASSUREZ-VOUS QUE TOUTES LES CONNECTIONS SONT FAITES AVANT D'ENTRER EN MODE FORCE ET NE METTEZ PAS LES CONNECTIONS EN CONTACT LES UNES AVEC LES AUTRES. RISQUES D'ÉTINCELLES, DE FEU, D'EXPLOSION, DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DE BLESSURE ET DE MORT.

Utilisation du mode Réparation 12 V. [En mode passif, maintenez pendant 3 seconds en vous assurant que les pinces sont connectées à la batterie]

Le mode Réparation 12 V est un mode de récupération de batterie avancé pour la réparation et le stockage des batteries vieilles, inactives, endommagées, stratifiées ou sulfatées. Toutes les batteries ne peuvent être récupérées. Les batteries ont tendance à s'endommager si elles sont maintenues à une charge faible et/ou n'ont jamais eu la possibilité de recevoir une charge complète. Les problèmes les plus courants des batteries sont la sulfatation et la stratification. La sulfatation et la stratification de la batterie élèveront artificiellement la force électromotrice de la batterie, faisant paraître la batterie complètement chargée qui a, en réalité, une faible capacité. Utilisez le mode Réparation 12 V pour tenter de régler ce problème. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, effectuez un cycle de charge complet avec une batterie de 12 V, avant d'utiliser ce mode. Le mode Réparation 12 V peut prendre jusqu'à quatre (4) heures pour terminer le processus de récupération. Une fois le processus terminé, le chargeur reviendra en mode Veille.

AVERTISSEMENT. UTILISEZ CE MODE AVEC PRUDENCE. CE MODE EST DESTINÉ UNIQUEMENT AUX BATTERIES AU PLOMB-ACIDE DE 12 VOLTS. CE MODE UTILISE UNE TENSION DE CHARGE ÉLEVÉE ET IL PEUT CAUSER UNE PERTE D'EAU DANS LES PILES À CELLULES HUMIDES (À ÉLECTROLYTE LIQUIDE). SOYEZ PRUDENT, CAR CERTAINES BATTERIES ET CERTAINS COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES PEUVENT ÊTRE SENSIBLES AUX TENSIONS DE CHARGE ÉLEVÉES. POUR MINIMISER LES RISQUES DE DOMMAGES AUX COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES, DÉCONNECTEZ LA BATTERIE AVANT D'UTILISER CE MODE.

Connexion à la batterie.

Ne connectez pas la prise de courant AC jusqu'à ce que toutes les autres connections soient faites. Identifiez la bonne polarité des bornes de la batterie sur la batterie. Ne connectez pas le carburateur, les conduites de carburant, ou bien des parties fines en métal. Les instructions ci-dessous sont pour une batterie avec masse négative (cas le plus courant). Si votre bateau ou véhicule est équipé d'un pôle positif relié à la masse (ce qui est rare), appliquez les consignes figurant ci-dessous dans l'ordre inverse.

- 1.) Connectez l'oeillet de la borne d'extrémité (rouge) à la borne positive de la batterie (POS, P, +).
- 2.) Connectez l'oeillet de la borne d'extrémité (noir) à la borne négative (NEG, N, -).
- 3.) Connectez le chargeur à batterie dans une prise électrique appropriée. Ne vous placez pas face à la batterie lorsque vous effectuez cette connexion.
- 4.) En déconnectant les pinces, inversez l'ordre, en enlevant d'abord la pince négative (ou la positive d'abord pour les prises de terre positives).

Commencez le chargement.

- 1.) Vérifiez la tension et la chimie de la batterie.
- 2.) Confirmez que vous avez bien connecté les brides de serrages ou les connecteurs de bornes à oeil correctement et que la prise de courant est bien branché sur le secteur.
- 3.) [Première utilisation] Le chargeur peut maintenant rester connecté à la batterie en tout temps pour fournir une charge de maintenance.
- 4.) Appuyez sur le bouton mode pour passer au mode de chargement approprié (appuyez et maintenez pour trois secondes pour débiter un mode de chargement avancé) pour la tension et la composition chimique de la batterie.
- 5.) Les LEDs correspondant au mode de chargement s'allumeront, ainsi que les LEDs indiquant la progression du chargement (selon l'état de la batterie).
- 6.) Le chargeur peut maintenant rester connecté à la batterie en tout temps pour fournir une charge de maintenance.

Mémorisation automatique : Le chargeur dispose d'une mémorisation automatique et, au moment où vous le connectez, il retournera au dernier mode de chargement utilisé. Pour changer de mode après la première utilisation, appuyez sur le bouton mode.






Temps de Charge.

Temps de charge.

Le temps de charge estimé d'une batterie est indiqué ci-dessous. La taille de la batterie (Ah) et sa profondeur de décharge affectent grandement son temps de charge. Le temps de charge est basé sur la profondeur de décharge moyenne d'une batterie complètement chargée et est utilisé à des fins de référence seulement. Les données réelles peuvent différer en raison de l'état de la batterie. Le temps de charge d'une batterie normalement déchargée est basé sur une profondeur de décharge de 50 %. La température influencera également le temps de chargement. Le GENPRO Series dispose d'une compensation thermique qui ajuste automatiquement les profils de chargement pour maximiser la performance.






Battery Size Ah (Amp hour)	Approximate Time to Charge In Hours 12V
20	1,5
40	3,0
80	6,0
100	7,0
230	17,3

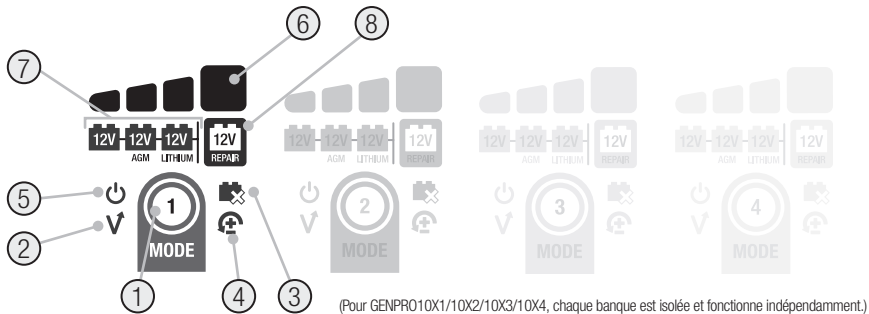
Understanding Charge LEDs.

LED	Explication
DEL rouge indiquant 25 % de charge 	Le DEL de charge à 25 % clignote lentement sur "on" et "off" lorsque le niveau de charge de la pile est inférieur à 25 %. Lorsque le niveau de charge atteint 25 %, le DEL de 25 % reste fixe et le DEL suivant commence à clignoter.
DEL rouge indiquant 50 % de charge 	La DEL de charge à 50 % clignote lentement sur "on" et "off" lorsque le niveau de charge de la pile se situe entre 25 % et 50 %. Lorsque le niveau de charge atteint 50 %, la DEL de niveau de charge à 50 % reste fixe et la DEL suivante commence à clignoter.
DEL rouge indiquant 75 % de charge 	La DEL de charge à 75 % clignote lentement sur "on" et "off" lorsque le niveau de charge de la pile se situe entre 50 % et 75 %. Lorsque le niveau de charge atteint 75 %, la DEL de niveau de charge à 75 % reste fixe et la DEL suivante commence à clignoter.
DEL verte indiquant 100 % de charge 	La DEL de charge à 100 % clignote lentement sur "on" et "off" lorsque le niveau de charge de la pile est inférieur à 100 %. Lorsque la pile est entièrement chargée, la DEL verte reste fixe et les DEL de niveau de charge à 25 %, 50 % et 75 % s'éteignent.
DEL verte de maintenance 	Pendant l'optimisation, la DEL de niveau de charge à 100 % clignotera lentement sur "on" et "off". Une fois la batterie pleinement optimisée, la DEL de charge à 100 % passe au vert fixe. Le chargeur peut rester branché à la pile indéfiniment.

Comprendre les DELs d'erreurs.

Les conditions d'erreur seront indiquées par les DELs suivantes.

LED	Raison/Solution
 DEL constante	Le chargeur est en mode Veille ou la tension de la batterie est trop faible pour être détectée par le chargeur.
 DEL constante	La tension de la batterie est trop élevée pour le mode de charge sélectionné. Vérifiez la batterie et le mode de charge.
 DEL constante	Court-circuit possible/la batterie ne tient pas sa charge. Faites vérifier la batterie par un professionnel.
 DEL constante	Polarités inversées. Inversez les connexions.
 Clignotement	La température du chargeur est trop haute / Le chargeur reprendra ses fonctions lorsque sa température interne sera retombée. La température ambiante du chargeur est trop froide / Le chargeur reprendra ses fonctions lorsque la température ambiante du chargeur s'élèvera.



- 1.) **Bouton du mode** Poussez pour faire défiler les modes de charge.
- 2.) **DEL d'erreur de surtension** DEL rouge et constante; la tension de la batterie dépasse la tension de protection.
- 3.) **DEL de batterie défectueuse** DEL rouge constante lorsque la batterie connectée ne garde pas sa charge.
- 4.) **DEL de polarité inversée** DEL rouge constante lorsqu'une polarité inversée est détectée.

- 5.) **Mode Veille** S'allume lorsque le chargeur est en mode Veille, le chargeur ne charge pas ou ne fournit aucune alimentation à la batterie.
- 6.) **DEL de charge** indique l'état de charge de la(des) batterie(s) connectée(s).
- 7.) **DEL du mode** Indique le mode de charge actuel du chargeur. Appuyez sur le bouton MODE pour faire défiler les modes de charge.
- 8.) **DEL du mode « Appuyer et maintenir »** Le bouton du mode doit être appuyé et maintenu pendant 3 secondes pour activer un mode.

Spécifications Techniques

	GENPRO10X1	GENPRO10X2	GENPRO10X3	GENPRO10X4
Tension d'entrée AC :	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz
Tension de travail AC :	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz
Courant de sortie :	150 W Max	150x2 W Max	150x3 W Max	150x4 W Max
Tension de chargement :	Divers	Divers	Divers	Divers
Courant de chargement :	10A (12 V)	10Ax2(12 V)	10Ax3 (12 V)	10Ax4 (12 V)
Détection de tension basse :	1V (12 V)	1V (12 V)	1V (12 V)	1V (12 V)
Courant de fuite :	<0,5 mA	<0,5 mA	<0,5 mA	<0,5 mA
Température ambiante :	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C
Type de batteries :	12 V	12 V	12 V	12 V
Composition chimique des batteries :	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium
Banques :	1	2	3	4
Capacité de la batterie :	Jusqu'à 230 Ah, Maintient toutes les tailles de batterie	Jusqu'à 230 Ah, Maintient toutes les tailles de batterie	Jusqu'à 230 Ah, Maintient toutes les tailles de batterie	Jusqu'à 230 Ah, Maintient toutes les tailles de batterie
Boîtier protecteur :	IP68	IP68	IP68	IP68
Refroidissement :	Convection naturelles	Convection naturelles	Convection naturelles	Convection naturelles
Dimensions (L x P x H) :	5,7 x 4,8 x 2,8 pouces (145 x 122 x 72 mm)	8,1 x 5,8 x 2,9 pouces (205 x 147 x 74 mm)	10,5 x 7,4 x 2,8 pouces (267 x 187 x 74 mm)	11,3 x 8,3 x 2,8 pouces (288 x 210 x 74 mm)
Poids :	1,81 kg (4 lb)	3,25 kg (7,2 lb)	5,8 kg (12,8 lb)	7,02 kg (15,5 lb)

Garantie sans tracas de 3 ans

La société NOCO («NOCO») garantit que ce produit («produit») est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat (la «période de garantie»). Pour tout défaut signalé pendant la période de garantie, NOCO remplacera ou réparera sans obligation le produit défectueux, sous réserve d'une vérification par le support technique de NOCO. Les pièces et produits de rechange seront neufs ou reconditionnés, comparables en fonctions et performances au produit d'origine et garantis pour le restant de la période de garantie.

LA RESPONSABILITÉ DE NOCO EST PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT LIMITÉ À UNE REMPLACEMENT OU UNE RÉPARATION. DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, NOCO N'EST PAS RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR DU PRODUIT OU ENVERS UN TIERS POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT, CONSÉCUTIF OU EXEMPLAIRE COMPRENANT MAIS SANS ÊTRE LIMITÉ À DES BÉNÉFICES PERDUS, DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES CORPORELLES, LIÉS DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT AU PRODUIT, OU CAUSÉS DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT PAR LE PRODUIT, MÊME SI NOCO AVAIT CONNAISSANCE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LES GARANTIES DÉCRITES ICI REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, IMPLICITE, STATUTAIRE OU AUTRE, COMPRENANT SANS LIMITATION LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, ET CELLES DÉCOULANT D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, DE NÉGOCE OU D'UTILISATION. DANS LE CAS OU UNE LOI EN VIGUEUR IMPOSERAIT DES GARANTIES, CONDITIONS OU OBLIGATIONS NE POUVANT ÊTRE EXCLUES OU MODIFIÉES, CE PARAGRAPHE S'APPLIQUERA DANS LA LIMITE PERMISE PAR CES LOIS.

Cette garantie est faite uniquement au bénéfice de l'acheteur original du Produit de NOCO ou d'un revendeur ou distributeur NOCO approuvé et elle n'est pas cessible ou transférable. Pour faire une réclamation de garantie, l'acheteur doit : (1) demander et obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (ARM) et les renseignements pour le retour (L'endroit de retour) du soutien NOCO en envoyant un courriel à support@no.co ou en téléphonant au 1 800 456-6626; et (2) envoyer le Produit en incluant le numéro ARM et le reçu à l'endroit du retour. N'ENVOYEZ PAS LE PRODUIT SANS AVOIR D'ABORD OBTENU LE NUMÉRO ARM DU SOUTIEN DE NOCO.

L'acheteur d'origine est responsable (et doit payer) tout coût d'emballage et de transport pour avoir accès au service de garantie.

NONOBTANT CE QUI PRÉCÈDE, CETTE GARANTIE SANS TRACAS S'ANNULE ET NE S'APPLIQUE PAS DANS LE CAS DE PRODUITS SOUMIS AUX SITUATIONS SUIVANTES :

- mauvais usage, mauvaise manipulation, rudesse ou manipulation imprudente, bris, mauvais entreposage ou exploitation sous des tensions électriques, des températures, des chocs ou des vibrations extrêmes dépassant les recommandations de NOCO concernant un usage sûr et efficace;
 - installation, exploitation ou entretien inappropriés;
 - modifications apportées sans le consentement écrit exprès de NOCO;
 - démontage, modifications ou réparations effectués par une personne autre qu'un employé de NOCO;
- e) défauts signalés une fois la période de garantie expirée.

CETTE GARANTIE SANS TRACAS NE COUVRE PAS : 1) l'usure normale; 2) les dommages esthétiques qui ne perturbent pas le fonctionnement; ou 3) les produits dont le numéro de série NOCO est absent, modifié ou effacé.

CONDITIONS DE LA GARANTIE SANS TRACAS

Ces conditions s'appliquent uniquement au produit durant la période de garantie. La période écoulée depuis la date d'achat (ou la période écoulée en fonction de la date apparaissant au numéro de série si aucune preuve d'achat n'est fournie) ou les conditions mentionnées précédemment entraînent l'annulation de la garantie sans tracas. Retourner le produit accompagné de la documentation appropriée.

Avec reçu :

0 à 3 ans : SANS frais. Avec preuve d'achat, la période de la garantie commence à la date de l'achat.

Avec AUCUN reçu :

0 à 3 ans : AUCUNS frais. Avec AUCUNE preuve d'achat, la période la garantie commence à la date du numéro de série.

Nous recommandons d'enregistrer votre produit NOCO afin de télécharger la preuve d'achat et de prolonger vos dates de garanties effectives. Vous pouvez enregistrer votre produit NOCO en ligne à : no.co/register. Pour toute question au sujet de votre garantie du produit, contactez le soutien de NOCO (courriel et numéro de téléphone ci-dessus) ou écrivez à : The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO genius® GENPRO Series



PELIGRO

Guía de usuario y garantía



ASEGÚRESE DE QUE LEE Y ENTIENDE TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría resultar en **DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN o INCENDIO**, que podrían causar **LESIONES GRAVES, MUERTE o DAÑOS MATERIALES.**



Descarga eléctrica. Este producto es un dispositivo eléctrico que puede producir descarga y causar lesiones graves. No corte los cables de alimentación. No lo sumerja en agua ni deje que se moje.



Explosión. Baterías sin supervisar, incompatibles o dañadas pueden explotar si se utilizan con este producto. No lo deje desatendido mientras está en uso. No intente cargar una batería dañada o congelada. Utilice este producto solo con baterías del voltaje recomendado. Úselo solo en áreas bien ventiladas.



Incendio. Este producto es un dispositivo eléctrico que emite calor y puede causar quemaduras. No cubra este producto. No fume ni utilice nada que pueda causar chispas o fuego mientras usa este producto. Manténgalo alejado de materiales combustibles.



Lesión ocular. Use protección ocular cuando utilice este producto. Las baterías pueden explotar y hacer que salgan disparadas pequeñas partículas. El ácido de la batería puede causar irritación en los ojos y la piel. En el caso de contaminación de los ojos o la piel, aclare el área afectada con abundante agua corriente y póngase en contacto inmediatamente con el servicio de control de intoxicación y envenenamiento.



Gases explosivos. Es peligroso trabajar cerca de baterías de ácido-plomo. Las baterías generan gases explosivos durante su funcionamiento normal. Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga todas las instrucciones de seguridad publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo destinado a ser utilizado cerca de esta. Revise las señales de precaución en estos productos y en el motor.

Español

Para obtener más información y asistencia técnica consulte:

www.no.co/support

Advertencias importantes de seguridad

Acerca de GENPRO Series. El NOCO GENPRO Series cargador de batería integrado representa algunas de las tecnologías más innovadoras y avanzadas del mercado, lo que hace que cada carga sea simple y fácil. Es posiblemente el cargador más seguro y eficiente que jamás utilizará. La serie GENPRO cargador de batería integrado está diseñada para cargar todo tipo de baterías de plomo y ácido de 12 V, incluidas las húmedas (de inmersión), de gel, MF (sin mantenimiento), de CA (calcio), EFB (batería de inmersión mejorada) y AGM (alfombrilla de absorción de vidrio), además de las baterías de litio de 12 V (LiFePO4). Es adecuada para cargar capacidades de batería de hasta 230 amperios-hora y para mantener todos los tamaños de batería. **Empezando.** Antes de usar el cargador, lea detenidamente las precauciones específicas del fabricante de la batería y las tasas de carga recomendadas para la batería. Asegúrese de determinar el voltaje y la química de la batería consultando el manual del propietario de la batería antes de cargarla. **Montaje.** Es importante tener en cuenta la distancia a la batería. La longitud del cable de CC desde el cargador, ya sea con la abrazadera de la batería o los conectores del terminal de ojal, es de aproximadamente 72 pulgadas (182.88 cm). Deje una holgura de 12 pulgadas (30 cm) entre las conexiones. **Proposición 65.** Los bornes de la batería, terminales y accesorios relacionados contienen sustancias químicas, entre ellas plomo. El estado de California considera que estos materiales provocan cáncer y anomalías congénitas y otros daños al sistema reproductor. **Precaución.** Utilice este producto solo para el propósito para el que fue diseñado. Debería haber una persona lo suficientemente cerca como para oír su voz o acudir en su ayuda en caso de emergencia. Ponga agua limpia y jabón a su alcance por si tuviera que usarlos en caso de contaminación con el ácido de la batería. Use protección ocular completa y ropa protectora cuando trabaje cerca de una batería. Lávese siempre las manos después de manipular baterías y materiales relacionados. No use objetos metálicos cuando trabaje con baterías, incluidas herramientas, relojes o joyas. Si cae metal sobre la batería, pueden saltar chispas o producirse un cortocircuito que podría provocar descarga eléctrica, incendio, explosión y causar lesiones, muerte o daños materiales. **Menores de edad.** Si el Comprador ha adquirido este producto para que lo use un menor de edad, el adulto que lo ha comprado se compromete a proporcionar instrucciones y advertencias detalladas al menor de edad antes de que este lo use. De no hacerlo, la responsabilidad recaerá únicamente sobre el Comprador, que se compromete a indemnizar a NOCO por el uso no intencionado o mal uso por parte de un menor de edad. **Peligro de asfixia.** Los accesorios pueden suponer riesgo de asfixia para niños pequeños. No deje que un niño utilice este producto o cualquier otro accesorio sin la supervisión de un adulto. Este producto no es un juguete. **Manipulación.** Manipule el producto con cuidado. El producto puede sufrir daños si recibe un impacto. No use un producto que presente daños, por ejemplo, grietas en la carcasa o cables dañados. No use el producto con un cable de alimentación dañado. La exposición prolongada a la humedad y a los líquidos puede dañar el producto. Guarde y use el producto en lugares secos. El cargador está clasificado según la norma internacional IP68, es resistente al polvo y se puede sumergir en 1.5 metros de agua dulce durante un máximo de 30 minutos. No permita que el cargador permanezca húmedo durante períodos de tiempo prolongados. No desconecte el producto tirando de los cables. **Modificaciones.** No intente alterar, modificar ni reparar ninguna de las partes de este producto. Desarmar este producto puede provocar lesiones, muerte o daños materiales. Si este producto se daña, funciona incorrectamente o entra en contacto con líquidos, deje de usarlo y contacte con NOCO. Cualquier modificación a este producto anulará su garantía. **Accesorios.** Este producto solo está aprobado para ser utilizado con accesorios de NOCO. NOCO no se responsabiliza de la seguridad del usuario u otros daños que pudieran producirse al utilizar accesorios no aprobados por NOCO. **Ubicación.** Evite que el ácido de la batería entre en contacto con este producto. No opere este producto en un área cerrada o con escasa ventilación. No coloque una batería encima de este producto. Posicionar los cables de modo que se eviten daños accidentales por el movimiento de piezas de la embarcación o del vehículo (incluidos capós y puertas), partes móviles del motor (incluidas aspas, correas y poleas), o lo que pudiera constituir un peligro que podría

causar lesiones o la muerte. **Temperatura de funcionamiento.** Este producto está diseñado para trabajar a temperaturas ambientes de entre -4 °F y 122 °F (-20 °C y 50 °C). No lo opere fuera de estos rangos de temperatura. No cargue una batería congelada. Deje de utilizar el producto inmediatamente si la batería se calienta en exceso. **Almacenamiento.** No utilice ni guarde su producto en áreas con altas concentraciones de polvo o materiales en suspensión. Guarde su producto sobre superficies planas y seguras para que no se caiga. Guarde su producto en un lugar seco. La temperatura de almacenamiento es de -30 a 60 °C (temperatura media). Nunca sobrepasar los 80 °C bajo ninguna condición. **Compatibilidad.** El producto solo es compatible con baterías de plomo y ácido de 12 voltios, AGM y baterías de litio de 12 voltios. No intente utilizar el producto con ningún otro tipo de batería. La carga de otras sustancias químicas de la batería puede provocar lesiones, la muerte o daños a la propiedad. Póngase en contacto con el fabricante de la batería antes de intentar cargar la batería. No cargue una batería si no está seguro de la química o voltaje específico de la batería. **Dispositivos médicos.** Este producto puede emitir campos electromagnéticos. Contiene componentes magnéticos que pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Estos campos electromagnéticos pueden interferir con marcapasos u otros dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usar este producto si tiene un dispositivo médico, incluidos marcapasos. Si sospecha que este producto está interfiriendo con un dispositivo médico, deje de usarlo inmediatamente y consulte con su médico. **Limpieza.** Apague y desconecte este producto de la corriente antes de limpiarlo o llevar a cabo mantenimiento. Limpie y seque este producto inmediatamente si entra en contacto con líquidos o cualquier otro tipo de contaminante. Utilice un trapo suave sin pelusa (microfibra). Evite que los puertos o aberturas se mojen. **Atmósferas explosivas.** Obedezca todas las señales e instrucciones. No cargue ni utilice este producto en áreas con una atmósfera potencialmente explosiva, incluidas áreas de repostar o áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como grano, polvo o polvo metálico. **Actividades de alto riesgo.** Este producto no está destinado para ser utilizado en casos en los que su mal funcionamiento pudiera causar la muerte, lesiones o daños medioambientales graves. **Interferencia de radiofrecuencia.** Este producto ha sido diseñado, probado y fabricado para cumplir con las normas que regulan las emisiones de radiofrecuencia. Tales emisiones del producto pueden afectar al funcionamiento de otros aparatos electrónicos y hacer que funcionen incorrectamente. **Protección Del Encendido.** Las conexiones externas al cargador deberán cumplir con las regulaciones de electricidad de la Guardia Costera de los Estados Unidos (33CFR183, SUBAPART. I). No encendido y temperatura controlada para una operación segura y sin problemas. **Modelos: GENPRO Series.** Este dispositivo cumple con el artículo 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede que no cause interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado. **NOTA:** Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase A, conforme al artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala o utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Puede que este equipo cause interferencias perjudiciales en un área residencial, en cuyo caso es posible que el usuario tenga que corregir la interferencia por su propia cuenta y riesgo.

Instrucciones de Uso

Modos de carga.

El GENPRO Series dispone de seis (6) modos: modo de espera, 12 V, 12 V AGM, 12 V LITHIUM, 12V REPAIR y FORCE. Para algunos modos de carga se debe presionar y mantener durante tres (3) a cinco (5) segundos para acceder al modo. Estos modos de "presionar y mantener presionado" son modos de carga avanzados que requieren toda su atención antes de seleccionarlos. Es importante comprender las diferencias y el propósito de cada modo de carga. No opere el cargador hasta que confirme el modo de carga adecuado para su batería. A continuación, se muestra una breve descripción:

Modo	Explicación	(Voltaje máximo calculado en 25 °C, el índice de amperaje es el volumen de amperaje cuando está por encima de 0 °C)
Standby	En el modo de espera, el cargador no se carga ni proporciona energía a la batería. Durante este modo se activa el ahorro de energía, extrayendo energía microscópica de la toma eléctrica. En el modo de espera se encuentra habilitado el Canbus. Cuando se encuentre en modo de espera, se encenderá el LED naranja de modo de espera.	
	Sin energía	
12V	Para cargar baterías de celdas húmedas, celdas de gel, electrolito líquido avanzado, sin mantenimiento y de calcio de 12 voltios, cuando se selecciona, el LED blanco de 12 V se iluminará.	
	14.5 V 10 A Baterías de hasta 230 Ah	
12V AGM	Para cargar baterías AGM de 12 voltios. Cuando se selecciona, el LED blanco de 12 V AGM se iluminará.	
	14.8 V 10 A Baterías de hasta 230 Ah	
12V LITHIUM	For charging 12-volt lithium-ion batteries, including lithium iron phosphate. When selected, the 12 V Lithium blue LED will illuminate. For use on batteries with Battery Management Systems (BMS) only.	
	14.6 V 10 A Baterías de hasta 230 Ah	
12V REPAIR Mantener presionado (3 segundos)	Un modo avanzado de recuperación de la batería para reparar y almacenar baterías viejas, inactivas, dañadas, estratificadas o sulfatadas. Cuando se seleccione, se iluminará y parpadeará un LED rojo.	
	16.5 V 1.5 A cualquier capacidad	[En el Modo de espera, mantenga presionado 3 segundos mientras está conectado a la batería]
Force Mode Mantener presionado (5 segundos)	Para cargar baterías con una tensión inferior a 1 V, presione y mantenga presionado durante cinco (5) segundos para acceder al modo forzado. El modo de carga seleccionado funcionará entonces en modo forzado durante cinco (5) minutos antes de volver a la carga estándar en el modo seleccionado.	
	10A Up To 230Ah Batteries	[En el Modo de espera, mantenga presionado 5 segundos mientras está conectado a la batería y luego, alterne entre los modos]

Uso de litio de 12 V.

El modo de carga de litio de 12 V está diseñado solamente para baterías de iones de litio de 12 voltios, incluidas las de fosfato de hierro y litio.

PRECAUCIÓN. UTILICE ESTE MODO CON CUIDADO EXTREMO. EL MODO DE FUERZA DESACTIVA LAS FUNCIONES DE SEGURIDAD Y LA CORRIENTE ACTIVA ESTÁ PRESENTE EN LOS CONECTORES. ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS CONEXIONES SE HAGAN ANTES DE ENTRAR EN EL MODO DE FUERZA, Y NO JUNTE LAS CONEXIONES. RIESGO DE CHISPAS, INCENDIO, EXPLOSIÓN, DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES Y MUERTE.

Modo de potencia. [Mantener presionado durante 5 segundos]

El modo de fuerza permite que el cargador comience a cargarse manualmente cuando el voltaje de la batería conectada es demasiado bajo para ser detectado. Si el voltaje de la batería es demasiado bajo para que el cargador lo detecte, mantenga presionado el botón de modo durante 5 segundos para activar el modo de fuerza, luego seleccione el modo apropiado. Todos los modos disponibles parpadearán. Una vez que se selecciona un modo de carga, el LED de modo de carga y el LED de carga se alternarán entre sí, lo que indica que el modo de fuerza está activo. Después de cinco (5) minutos, el cargador regresará a la operación de carga normal y la detección de bajo voltaje se reactivará.

PRECAUCIÓN. UTILICE ESTE MODO CON CUIDADO EXTREMO. EL MODO DE FUERZA DESACTIVA LAS FUNCIONES DE SEGURIDAD Y LA CORRIENTE ACTIVA ESTÁ PRESENTE EN LOS CONECTORES. ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS CONEXIONES SE HAGAN ANTES DE ENTRAR EN EL MODO DE FUERZA, Y NO JUNTE LAS CONEXIONES. RIESGO DE CHISPAS, INCENDIO, EXPLOSIÓN, DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES Y MUERTE.

Uso de la reparación de 12 V. [Desde el modo de suspensión, mantenga presionado 3 segundos teniendo las abrazaderas conectadas a la batería]

La reparación de 12 V es un modo avanzado de recuperación de la batería para reparar y almacenar baterías viejas, inactivas, dañadas, estratificadas o sulfatadas. No todas las baterías se pueden recuperar. Las baterías tienden a dañarse si se mantienen con poca carga o nunca se les da la posibilidad de recibir una carga completa. Los problemas más comunes de la batería son la sulfatación y la estratificación de la misma. Tanto la sulfatación como la estratificación de la batería aumentan de manera artificial el voltaje del circuito abierto de la batería, lo que hace que la batería parezca estar completamente cargada, al mismo tiempo que proporcionan una capacidad baja. Utilice la reparación de 12 V en un intento de revertir estos problemas. Para obtener resultados óptimos, lleve la batería de 12 voltios por un ciclo de carga completo, llevando la batería a plena carga, antes de usar este modo. La reparación de 12 V puede tardar hasta cuatro (4) horas en completar el proceso de recuperación, y volverá al modo de espera una vez completado.

PRECAUCIÓN. UTILICE ESTE MODO CON CUIDADO. ESTE MODO ES SOLO PARA BATERÍAS DE ÁCIDO-PLOMO DE 12 VOLTIOS. ESTE MODO UTILIZA UN VOLTAJE DE CARGA ALTO Y PUEDE CAUSAR ALGUNA PÉRDIDA DE AGUA EN LAS CÉLULAS DE LAS BATERÍAS HÚMEDAS (LÍQUIDAS). TENGA EN CUENTA QUE ALGUNAS BATERÍAS Y COMPONENTES ELECTRÓNICOS PUEDEN SER SENSIBLES A ALTOS VOLTAJES DE CARGA. PARA MINIMIZAR LOS RIESGOS DE LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS, DESCONECTE LA BATERÍA ANTES DE USAR ESTE MODO.

Conectar la batería

No conecte el cable de alimentación de corriente alterna hasta que haya hecho el resto de las conexiones. Averigüe la polaridad correcta de los terminales en la batería. No establezca ninguna conexión con el carburador, las mangueras de combustible o placas delgadas de metal. Las siguientes instrucciones son para un sistema de tierra negativo (el más común). Si su embarcación o vehículo tiene un sistema de tierra positivo (muy poco común), siga las siguientes instrucciones en orden inverso.

- 1.) Conecte el conector positivo del terminal (rojo) al terminal positivo de la batería (POS, P, +).
- 2.) Conecte el conector negativo del terminal (negro) al terminal negativo de la batería (NEG, N, -).
- 3.) Conecte el cargador de la batería a una toma de corriente adecuada. No mire hacia la batería en el momento de realizar esta conexión.
- 4.) Al desconectar, hágalo en orden inverso, quitando primero el polo negativo (o el positivo primero en los sistemas de tierra positivos).

Inicio de la carga.

- 1.) Verifique el voltaje y la química de la batería.
- 2.) Asegúrese de que ha conectado los cables de arranque o conectores de terminal redondo correctamente y de que el cable de alimentación de corriente alterna está enchufado a la toma de corriente.
- 3.) [Primer uso] Ahora el cargador se puede dejar conectado a la batería en todo momento para proporcionar carga de mantenimiento.
- 4.) Pulse el botón de modos para activar el modo de carga apropiado (pulse continuamente durante tres segundos para activar un modo avanzado de carga) para el voltaje y la composición química de su batería.
- 5.) El led de modo iluminará el modo de carga seleccionado y los ledes de carga LED se iluminarán (dependiendo del estado de la batería) indicando que el proceso de carga ha comenzado.
- 6.) Ahora el cargador se puede dejar conectado a la batería en todo momento para proporcionar carga de mantenimiento.

Memoria automática: El cargador tiene memoria automática incorporada y regresará al último modo de carga cuando se conecte. Para cambiar los modos después del primer uso, presione el botón de modo.





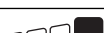
Tiempos de Carga.

Tiempos de carga.

El tiempo estimado para cargar una batería se muestra a continuación. El tamaño de la batería (Ah) y su profundidad de descarga (DOD) afectan considerablemente a su tiempo de carga. El tiempo de carga está medido desde una profundidad promedio de descarga hasta una carga completa de la batería, y tiene una finalidad de referencia únicamente. Los datos reales pueden diferir debido a las condiciones de la batería. El tiempo para cargar una batería descargada con normalidad está basado en una DOD del 50 %. La temperatura también afectará a los tiempos de carga. El GENPRO Series cuenta con compensación térmica que ajusta automáticamente los perfiles de carga para maximizar el rendimiento de carga.






Tamaño de la Batería Ah (amp hora)	Aproximado Tiempo de carga en Horas 12V
20	1.5
40	3.0
80	6.0
100	7.0
230	17.3

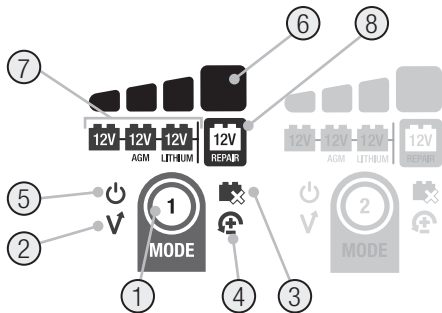
Understanding Charge LEDs.

LED		Explicación
25 % LED rojo		La luz LED de carga de 25 % parpadeará encendiéndose y apagándose lentamente cuando la batería tenga menos de 25 % de carga. Cuando la batería tenga una carga de 25 %, la luz LED de 25 % se quedará encendida y la próxima luz LED comenzará a parpadear.
50 % LED rojo		La luz LED de 50 % de carga parpadeará encendiéndose y apagándose lentamente cuando la batería tenga entre 25 % y 50 % de carga. Cuando la batería tenga una carga de 50 %, la luz LED de 50 % se quedará encendida y la próxima luz LED comenzará a parpadear.
75 % LED naranja		La luz LED de 75 % de carga parpadeará encendiéndose y apagándose lentamente cuando la batería tenga entre 50 % y 75 % de carga. Cuando la batería tenga una carga de 75 %, la luz LED de 75 % se quedará encendida y la próxima luz LED comenzará a parpadear.
100 % LED verde		La luz LED de 100 % de carga parpadeará encendiéndose y apagándose lentamente cuando la batería tenga menos de 100 % de carga. Cuando la batería esté completamente cargada, la luz LED verde se quedará encendida y las luces LED de 25 %, 50 % y 75 % se apagarán.
Mantenimiento LED verde		Durante el proceso de optimización, la luz LED de 100 % de carga parpadeará encendiéndose y apagándose lentamente. Una vez que la batería haya sido optimizada por completo, la luz LED de 100 % de carga se quedará encendida en verde. El cargador puede dejarse conectado a la batería de forma indefinida.

Entendiendo los LED de error.

Las condiciones de error serán indicadas por los siguientes LED.

LED	Razón / Solución
 Constante	El cargador se encuentra en modo de espera o el voltaje de la batería es demasiado bajo para que el cargador lo detecte.
 Constante	El voltaje de la batería es demasiado alto para el modo de carga seleccionado. Compruebe la batería y el modo de carga.
 Constante	Posible cortocircuito de la batería/la batería no mantendrá la carga. Lleve la batería a un profesional para su revisión.
 Constante	Polaridad inversa. Invierta las conexiones de la batería.
 Parpadeante	La temperatura interna del cargador es demasiado alta / El cargador reanudará la función una vez que la temperatura interna del cargador baje. La temperatura ambiente del cargador es demasiado fría / El cargador reanudará la función una vez que la temperatura ambiente del cargador aumente.

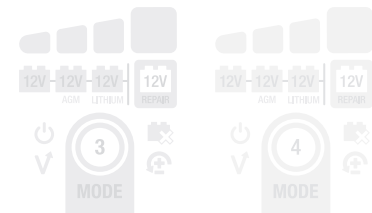


1.) Botón de modo Presionar para recorrer los modos de carga.

2.) LED de error de sobretensión Se ilumina en rojo constante; el voltaje de la batería se encuentra por encima del voltaje de protección.

3.) LED de batería en malas condiciones Se ilumina en rojo constante cuando la batería conectada no retiene la carga.

4.) LED de polaridad inversa Se ilumina en rojo constante cuando se detecta una polaridad inversa.



(Para GENPRO10X1/10X2/10X3/10X4, cada banco está aislado y funciona independientemente.)

5.) LED de espera Se ilumina cuando el cargador se encuentra en modo de espera, el cargador no se está cargando ni proporciona energía a la batería.

6.) LED de carga Indica el estado de carga de la batería conectada.

7.) LED de modo Indica el modo de carga en el que se encuentra actualmente el cargador. Presionar el botón de MODO para recorrer los modos de carga.

8.) LED de modo «presionar y mantener presionado» El botón de modo se debe mantener presionado durante 3 segundos para acceder al modo.

Technical Specifications

	GENPRO10X1	GENPRO10X2	GENPRO10X3	GENPRO10X4
Voltaje de entrada CA:	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz
Voltaje normal de trabajo CA:	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz	120-240 VAC, 50-60Hz
Potencia de salida:	150 W Max	150x2 W Max	150x3 W Max	150x4 W Max
Voltaje de carga:	Vario	Vario	Vario	Vario
Corriente de carga:	10A (12V)	10Ax2 (12V)	10Ax3 (12V)	10Ax4 (12V)
Detección de bajo voltaje:	1V (12V)	1V (12V)	1V (12V)	1V (12V)
Corriente de carga:	<0.5mA	<0.5mA	<0.5mA	<0.5mA
Temperatura ambiente:	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C
Tipo de baterías:	12V	12V	12V	12V
Química de la batería:	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcio, Litio	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcio, Litio	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcio, Litio	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcio, Litio
Bancos de carga:	1	2	3	4
Capacidad de la batería:	Hasta 230Ah, Mantiene todos los tamaños de baterías	Hasta 230Ah, Mantiene todos los tamaños de baterías	Hasta 230Ah, Mantiene todos los tamaños de baterías	Hasta 230Ah, Mantiene todos los tamaños de baterías
Protección de la cubierta:	IP68	IP68	IP68	IP68
Enfriamiento:	Convección Natural	Convección Natural	Convección Natural	Convección Natural
Dimensiones (largo x ancho x alto):	5.7 x 4.8 x 2.8 pulgadas (14.5 x 12.1 x 7.1 cm)	8.1 x 5.8 x 2.9 pulgadas (20.5 x 14.7 x 7.3 cm)	10.5 x 7.4 x 2.8 pulgadas (26.6 x 18.7 x 7.1 cm)	11.3 x 8.3 x 2.8 pulgadas (28.7 x 21.0 x 7.1 cm)
Peso:	1.81 kg (4 Lb)	3.25 kg (7.2 Lb)	5.8 kg (12.8 Lb)	7.02 kg (15.5 Lb)

3 años sin complicaciones

The NOCO Company ("NOCO") garantiza que este producto (el "Producto") está libre de defectos de materiales y mano de obra por un periodo de Tres (3) años desde la fecha de compra (el "Periodo de garantía"). En el caso de los defectos que se comuniquen durante el Periodo de garantía, NOCO, según su criterio y en función del análisis del departamento de soporte técnico de NOCO, reparará o sustituirá los Productos defectuosos. Las piezas y los productos de recambio serán nuevos o reacondicionados, y su función y rendimiento serán comparable a los de la pieza original y estarán garantizados durante el resto del Periodo de garantía original.

LA RESPONSABILIDAD DE NOCO BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SE CIRCUNSCRIBE EXPRESAMENTE A REEMPLAZO O REPARACIÓN. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NOCO NO SE RESPONSABILIZARÁ, NI ANTE CUALQUIER COMPRADOR DEL PRODUCTO NI ANTE TERCERAS PARTES, DE GASTOS, DAÑOS O PÉRDIDAS DE NINGUNA CLASE, YA SEAN ESTOS IMPREVISTOS, INDIRECTOS O ESPECIALES, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES PERSONALES, COMOQUIERA QUE HAYAN SIDO CAUSADOS, INCLUSO SI NOCO TUVIERA CONOCIMIENTO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. LA GARANTÍA LIMITADA AQUÍ ESTABLECIDA SUSTITUYE Y EXCLUYE AL RESTO DE GARANTÍAS QUE NO SE MENCIONEN EN ESTE DOCUMENTO, YA SEA DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA POR LEY O POR OTROS MEDIOS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR PERO SIN LIMITARSE A ELLA, Y AQUELLAS QUE SURJAN DE LAS ACTIVIDADES DE VENTA, USO O COMERCIO. EN EL CASO DE QUE CUALQUIER LEY APLICABLE IMPONGA GARANTÍAS, CONDICIONES U OBLIGACIONES QUE NO PUEDEN SER EXCLUIDAS O MODIFICADAS, ESTE PÁRRAFO SE APLICARÁ HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY.

Esta garantía está constituida únicamente para el beneficio del comprador original del producto en NOCO o en un proveedor o distribuidor aprobado por NOCO, y no es atribuible ni transferible. Para reclamar un artículo en garantía, el comprador debe: (1) solicitar y obtener un número de autorización de devolución de mercancía ("RMA") y la información del lugar de devolución ("Return Location") del servicio de asistencia de NOCO, enviando un correo electrónico a support@no.co o llamando al 1.800.456.6626; y (2) enviar el producto, incluyendo el número de "RMA" y el recibo del lugar de devolución. NO ENVÍE NINGÚN PRODUCTO SIN ANTES HABER OBTENIDO UN NÚMERO DE RMA DEL SERVICIO DE ASISTENCIA DE NOCO.

El comprador se responsabiliza (y debe abonar por adelantado) todos los gastos de embalaje y transporte para hacer uso del servicio de garantía.

NO OBSTANTE LO ANTERIOR, ESTA GARANTÍA SIN COMPLICACIONES ES NULA Y NO SE APLICA A PRODUCTOS QUE: (a) se utilicen incorrectamente, se manipulen incorrectamente, estén sujetos a abusos o a manipulación imprudente, accidentes, guardados inadecuadamente u operados bajo condiciones de voltaje, temperatura, choque o vibración excesivos más allá de las recomendaciones de NOCO para un uso seguro y efectivo; (b) se instalen, operen o mantengan de forma inapropiada; (c) sean/fueran modificados sin el consentimiento expreso por escrito de NOCO; (d) hayan sido desmontados, alterados o reparados por alguien distinto a NOCO; (e) tengan defectos que hayan sido comunicados después del Periodo de Garantía.

ESTA GARANTÍA SIN COMPLICACIONES NO CUBRE: (1) el uso y desgaste normal; (2) los daños estéticos que no afecten a su funcionalidad; o (3) a Productos a los que les falte, haya sido alterado o se haya desfigurado el número de serie de NOCO.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA SIN COMPLICACIONES

Estas condiciones solamente se aplican a los Productos bajo el Periodo de Garantía. La garantía sin complicaciones es nula por el tiempo transcurrido desde la fecha de compra (tiempo transcurrido desde la fecha del número de serie, si no hay prueba de compra) o por las condiciones enumeradas anteriormente en este documento. Devuelva el Producto con la documentación apropiada.

Con recibo:

0-3 años: SIN cargo. Con el comprobante de compra, el período de garantía comienza en la fecha de compra.

SIN recibo:

0-3 años: SIN cargo. SIN el comprobante de compra, el periodo de garantía comienza en la fecha del número de serie.

Le recomendamos registrar su producto de NOCO para cargar el comprobante de compra y extender la fecha de vigencia de la garantía. Puede registrar su producto de NOCO en línea en: no.co/register. Si tiene alguna pregunta con respecto a su garantía o producto, póngase en contacto con el servicio de asistencia de NOCO (correo electrónico y número de teléfono arriba) o escriba a: The NOCO Company, en 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 EE. UU.

NOCO[®]

GENPRO10 Series.11162020B

For more information and support visit:

www.no.co/support